

# LA CENSURE

• une enquête de  
Phil Laframboise  
(en pages 10 et 11)

## telle qu'on l'exploite à la télévision

# télé Radio monde

MONTREAL, 23 MARS 1963

25e année — No 18 10¢ (Etats Unis : 15¢)

## TORONTO repêche les soeurs GIROUX

— informations en page 3



MARGOT ET SON FILS — Margot Lefebvre, vedette de l'heure dans le monde du spectacle, nous re-présente son fils DICKIE, déjà âgé de trois ans. Comme sa maman, il a les yeux vifs, le sourire facile et le visage bellement fait. C'est un couple très uni, dont le bonheur vient de se nicher à Ville d'Anjou. Parce que nous aimons tous Margot, nous aimerons certes son fils tout autant. (Photo Lauzé)

### Au bord du désastre financier

## Les théâtres de Monique Lepage et de Marjolaine menacés de disparaître?

— informations en page 3



Marjolaine HEBERT

Monique LEPAGE

23

23

23

# LE COURRIER DE TELE-RADIOMONDE

## Quel âge ont-elles?

Félicitations à Michèle Richard pour son grand talent de chanteuse. Quel âge a Louise Marleau, Andrée Lachapelle? Où puis-je m'adresser pour avoir la photo de Michèle Richard, André Lachapelle et Louise Marleau?

Peter Gun

Louise Marleau a eu 18 ans le 26 août dernier. Andrée Lacha-



GINETTE RENO... une popularité qui monte en flèche.

pelle a 31 ans. Plusieurs artistes, surtout chez les femmes préfèrent ne pas divulguer leur âge. Les deux que vous avez demandées s'y prêtent sans complexe.

Pour obtenir les photos des artistes que vous citez, il suffit de nous faire parvenir votre véritable nom, votre adresse ainsi que le nom des artistes. Nous publierons votre lettre, les artistes vous répondront très bientôt.

**Raymond LEVESQUE**

cause

**Politique**

avec

**Benoît MARLEAU**

tous les soirs à minuit

**du CLUB DES ARTS**

2080 Crescent 844-0448

Permis complet pas de frais d'entrée aussi spectacle à 10 heures les vendredis samedis et dimanches

## Hervé Brousseau...

### un reportage

Pourquoi ne publiez-vous pas un reportage sur Hervé Brousseau mon chanteur préféré? Est-il marié? Pourquoi ne le voit-on pas plus souvent à la télévision? Ne sait-on pas apprécier son talent?

Simone Landry

(Restigouche, Co. Bona)

## On critique

### "Jour et Nuit"

Je lisais aujourd'hui dans le journal "Jour et Nuit" un article concernant Ginette Ravel. On se plaisait à critiquer sa toilette lors du gala du canal 10. Eh! bien, ces messieurs sont complètement idiots; si elle porte des vêtements sport, on la critique; si elle porte du cuir, là encore les critiques. Moi je trouve cela innocent. Ginette était la mieux habillée de toutes les femmes de ce gala, ses cheveux étaient très bien coiffés, en un mot, elle était impeccable. J'espère que ces messieurs la regarderont comme il le faut avant de la critiquer à nouveau.

Ginette Cyr.

Voilà certainement une opinion assez violente. De toute façon, chacun a droit à son opinion et quelle qu'elle soit, elle mérite d'être respectée.

## Michèle Richard...

### mariée ???

Pourriez-vous me dire si Michèle Richard est mariée? Si oui, avec qui s'il-vous-plait?

Lise Fournier  
(4707 St-Dominique)

Michèle Richard est célibataire. Elle n'est pas non plus fiancée même si quelques rumeurs veulent qu'elle soit "promise" à Pierre Lalonde.

## ... et Robert

### Demontigny?

Quel âge a Robert Demontigny? Est-il marié? A qui? Est-ce la jeune femme que l'on voit à ses côtés quand il chante "Eso beso" au canal 10?

Mlle G. Trudeau  
(5443, 12e ave. Rsmt)

Chaque fois que nous posons à Robert Demontigny la question "Êtes-vous marié?", il répond: "Mais, est-ce que j'ai l'air d'un homme marié"? Et la question reste en plan. Est-il marié? Ne l'est-il pas? Seul son... Tiens, je vais vous le dire: oui, il est marié, mais pas à la jeune femme que vous mentionnez.

## Des époux-tv

Est-ce que dans le programme de la famille Stone le jeudi soir à 7 h. 30, l'homme et la femme sont mariés dans le monde?

F. Caouette,  
(Ecole Normale, L'Islet)

Dona Reed, qui donne son nom à ce spectacle dans sa version anglaise n'est pas mariée à son partenaire de TV. Les enfants non plus ne sont pas les siens.

## Que faut-il faire ???

Je voudrais m'abonner au journal Télé-Radiomonde et je ne sais pas quoi faire. Pourriez-vous me le dire s'il-vous-plait?

Ginette Sauvé.

Pour s'abonner à notre journal, vous trouverez dans chaque édition un coupon que vous pouvez faire parvenir avec votre contribution à la même adresse que vous avez utilisée pour le courrier, soit 1236 Crescent.



ROBERT DEMONTIGNY... être ou ne pas être (marié).

## Lucille Cousineau...

### mince

Je suis tellement triste quand je vois la belle Lucille Cousineau. Elle a tellement maigri que je me demande si elle le fait maladie. Est-ce le cancer? Elle était tellement belle quand elle était grassette. Je suis peinée.

Mme C. Plouffe  
(10202 Charton, Mtl)

Voilà encore une question de goût. Chose certaine, Lucille Cousineau n'est pas atteinte du cancer, loin de là. Pour ma part, il me semble que sa nouvelle ligne lui va à merveille. Mais les goûts ne sont pas à discuter.

## Jean Duceppe à CKLM

Pourriez-vous me donner les vraies raisons du départ de Jean Duceppe à CKAC? Est-ce que les raisons qu'il donne sont les bonnes?

Pourriez-vous publier la photo de notre jolie petite Louise Marleau dans votre courrier? C'est vraiment une bonne petite artiste.

Mme Robert Grandmont  
(rue Montcalm)

Les raisons que donne Jean Duceppe relativement à son départ de CKAC en sont les seules et uniques. Jean Duceppe est un homme qui a ses idées et qui n'accepte pas de les couvrir pour le plaisir d'un patron. Je publie avec plaisir la photo que vous demandez.

## Les lettres doivent

### être adressées à

## COURRIER DE

## TELE-RADIOMONDE

### 1236, rue Crescent

### Montréal, P.Q.

# Les artistes sont priés d'envoyer leurs photos...

## LES BARONETS

Louise Sabourin, 4584, rue St-Antoine, Mtl.  
Ginette Jacques, 582, rue St-Charles, Boucherville.

## RENE CARON

Dianne Bergeron, 258, rue Labrecque, Arvida.

## MICHEL DARY

Denise Gaboury, 5977, rue St-Vallier, Mtl 10.  
Diane Wilson, 1357, rue Logan, Mtl.  
Jocelyne Letendre, 248 Notre-Dame, St-Germain, (Drumm.)  
Francine Dupuis, 2275, De Villiers, Ville Emard.

## MICHEL CARON

Ginette Viger, 2541 boul. Bernard, Tétreauville.  
Dolorès Massé, 5576-2ème ave Rosemont.  
Marguerite Lavallée, 120 Labrie, St-Eustache.

## ROBERT DEMONTIGNY

Claudette Lanthier, 1675 Cartier, Mtl.  
Ginette Beaudoin, 185 Chalifoux, Sherbrooke.  
Guylaine Voyer, 3715 Laurier est, App. 1, Mtl.  
Diane Robitaille, St-Grégoire, rang Loireau, Co. Iberville.  
Liette Ménéard, 1440 Parish Renaud Estate, Chomedey.  
Lise Bourque, 2621 Chapleau, Mtl.

## JOEL DENIS

Francine Taillefer, 4420 Souvenir, Chomedey.  
Nicole Dufort, 184 Notre-Dame, Repentigny.  
Francine Girard, 12 De Mons, Boucherville.

## GISELE DUFOUR

Lucie Doré, Ferme Neuve, Co. Labelle.  
Martine Audet, Morrisset Station, Co. Dorchester.

## DENISE FILIATRAULT

Diane Bergeron, 1258 Labrecque, Arvida, Co. Chicoutimi.  
Mme A. Chevrier, 2485 Workman, Mtl.

## SERGE LAPRADE

Louise Lemay, 56, 68ème Avenue, Ville Lasalle.  
Claire Grégoire, Rang Ste-Thérèse, St-Rémi, Co. Napierville.  
Jocelyne Choquette, 111 Bazin, Laval-des-Rapides.  
Marguerite Lavallée, 120 Labrie, St-Eustache.



LOUISE MARLEAU... jeune et jolie, c'est un bon début.

## ... parenté?

Auriez-vous l'obligeance de me dire si Robert Demontigny est le frère de Jacques Desrosiers?

C.P. 191.

Il n'y a aucun lien de parenté entre Jacques Desrosiers et Robert Demontigny.

## Michèle Richard...

### une voiture?

Je voudrais savoir si la voiture dans laquelle Michèle Richard est photographiée pour la couverture de son long-jeu lui appartient?

Chou-Chou.

Je ne crois pas que cette voiture lui appartienne. Elle a probablement été louée ou empruntée par la compagnie pour faire la photo.

# LES SOEURS GIROUX: CONTRAT A TORONTO



**SPECIAL DE DERNIERE HEURE** — Une grande satisfaction d'ordre professionnel vient d'échouer aux deux soeurs Giroux, Antoinette et Germaine, reconnues de puis toujours comme deux GRANDES DAMES du théâtre canadien, d'expression française.

Uniquement française? Non, puisque le contrat qu'elles viennent tout juste de signer les ramènera de nouveau à TORONTO où elles sont déjà connues et fort appréciées, sur le plan artistique.

En effet, Antoinette et Germaine Giroux seront les vedettes, d'une nouvelle série dramatique, laquelle se déroulera sur le canal 6 en mai prochain. Il s'agit d'un suspense de huit épisodes réalisé par l'auteur de la production "Les Petits Pains de Sainte-Genève" qui obtenait tant de succès il y a quelques années, avec également les soeurs Giroux.

En fin de semaine, Antoinette et Germaine se rendaient déjà dans nos Laurentides afin de tourner quelques extérieurs et, au retour, devront se préparer à s'envoler vers Toronto où elles travailleront en studio durant tout un mois. Cette nouvelle ne peut que nous réjouir!

Entretiens, nous reverrons Antoinette et Germaine Giroux dans "Joie de vivre", la première dans son rôle habituel et la seconde, dans celui que vient de lui écrire l'auteur Jean Després, un rôle de caractère qui aura certes un très grand succès, puisque Germaine deviendra l'amie de Sonia (Janine Sutto) autour de laquelle tournera l'intrigue de fin de saison, avec meurtre, suspense, etc., etc.

Ph. L.

# Le Théâtre-Club et la Marjolaine seraient au bord de la faillite

Au moment de mettre sous presse, une rumeur bien fondée — mais incontrôlable — laisse entendre que le Théâtre-Club que dirige Monique Lepage depuis dix ans (on célèbre actuellement son dixième anniversaire) serait en mauvaises affaires. D'autre part, on sous-entend que La Marjolaine, théâtre d'été fondé et dirigé par Marjolaine Hébert, subirait le sort de la faillite.

Bref, cette nouvelle consternante ne peut être publiée que sous la plus grande réserve.

A la fin de la dernière semaine, Monique Lepage

était à la recherche d'un montant d'argent considérable afin de sauver son entreprise théâtrale et il se peut — du moins nous le souhaitons — que la situation financière de son théâtre soit rétablie, quand paraîtra notre journal. Sinon, le Théâtre-Club menacé de disparition, il existera certes une force supérieure capable de sauver de la débacle dix ans d'efforts, de sacrifices, de travail, de réalisations heureuses, du moins espérons-le.

En ce qui concerne LA MARJOLAINE, les intéressés demeurent muets pour le moment et les projets de la

prochaine saison sont en suspens. Nous ne pouvons en écrire davantage.

Nous ne demandons qu'une chose: être en mesure la semaine prochaine de contredire cette nouvelle en faveur de ces deux braves femmes de théâtre que nous admirons et du THEATRE CANADIEN qui par elles, nous fait grandement honneur!

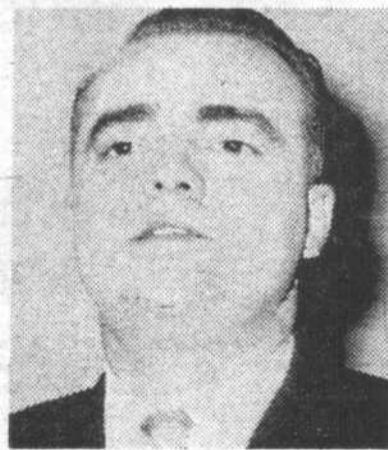
L'art et la finance continuent donc leur infatigable combat, au détriment des expériences les plus grandes! C'est désolant!

## Dernière heure TV



Hervé... série-tv

Rien de définitif concernant les émissions sous la tente, dans la programmation estivale de Télé-Radio-Canada. Certaines séries ne reviendront pas, certes, mais d'autres, de nouvelles séries pourraient bien prendre la relève. Du moins c'est ce que l'on nous apprend au service de l'information du même réseau. A cet effet, une rumeur non confirmée, laisse croire que le chansonnier Hervé Brousseau serait l'animateur d'une série-TV, sa propre série, où il pourrait bien être question de chansonniers et de chansons canadiennes. Enfin, il nous plaira de revoir Hervé Brousseau, pas tellement employé, avouons-le.



Gilles... départ!

Gilles Pellerin, l'unique et sympathique pince-sans-rire et censeur provincial par surcroît, nous quittera pour quelques semaines, à la fin du mois, afin d'aller se ballader en Europe. Gilles Pellerin ne nous a pas donné les raisons de cette absence, mais nous soupçonnons que quatre questions importantes sont en jeu: le repos, le cinéma, la récolte de nouveaux gags (pour son émission matinale de CKVL qui roule très bien) et une mission spéciale. En effet, les Amis de la Butte ont chargé ce "pèlerin" d'un message pour les amis de Paris. Il ne nous reste plus qu'à lui souhaiter "bon voyage".

## Le "DIX" via le Saguenay

A compter de la semaine du 15 avril, plusieurs émissions de Télé-Métropole seront relayées par le poste de télévision de Chicoutimi et atteindront de la sorte, un nouvel et très vaste auditoire, soit toute la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean, entre autres.

Le choix de ces émissions n'est pas encore tout à fait établi, mais on nous assure qu'au moins douze heures d'émissions seront retransmises sur l'écran du poste-tv de Chicoutimi.

La liste de ces émissions doit être rendue publique, d'une heure à l'autre.

Cette initiative étend considérablement le champ d'action de Télé-Métropole, en avantageant ses artistes et,

Dans la même veine, on nous assure aussi que le Réseau Privé de télévision, qu'il soit octroyé ici ou ailleurs, ne pourra pas entrer en fonction avant septembre prochain.



## LA CHANSON CANADIENNE ETAIT EN BEAUTE...

dimanche dernier, lors de l'émission spéciale de Télé-Radio-Canada, présentée à l'occasion du lancement des Bons d'Épargne de la Province. Ce soir-là, comme on a pu le constater, la réalisatrice Lisette LeRoyer avait réuni une pléiade de vedettes, dont Gaétane Létourneau, Lucille Dumont et Monique Leyrac, (et de dos Robert DeMontigny) que nous avons photographiés pour vous, dans la salle de maquillage du studio de Ville Saint-Laurent. Cette émission, comme toutes les émissions du genre, fut entourée d'éloges et de critiques. L'effort était quand même là!

(Photo Lauzé)

## Dernière heure TV

# TELE RADIO MONDE

Edité par Télémonde Inc.  
Rédaction et administration  
1236, rue Crescent  
Montréal.  
Etat du Québec  
UN. 6-7993°

Directeur général: André LECOMPTÉ  
Chef de l'Information:  
André RUFIANGE  
Direction générale de la publicité  
et relations extérieures:  
Roger LHOUMEAU

"Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication".

Distribution métropolitaine et provinciale  
Eclair Ltée - Tél. 276-3731

Abonnement:  
\$5.00 par année  
10 cents le numéro  
États-Unis: 15 cents

Imprimé par  
Imprimerie Hebdo  
1087, rue Plessis, Montréal  
Etat du Québec

## Nous avons aimé

Ginette Ravel à "Jeunesse d'Aujourd'hui" (samedi 7 h., à Télé-Métropole) ... parce que ses chansons étaient bien choisies ... parce que sa mise était de bon ton, parce que la sobriété d'expression ne péchait point par défaut, le tout faisant professionnel. A poursuivre dans cette veine! Quand Ginette Ravel ne g... c'est charmant!

Guylaine Guy à "En Habit du Dimanche" (dimanche, 8 h., à Radio-Canada) ... parce qu'elle a prouvé qu'elle était de calibre vraiment international. Tout dans cette émission était professionnel. Et les arrangements musicaux, vous avez écouté cela? Du tonnerre! Et la dernière scène du charriot: quelle belle chose-tv c'était ... Pierre Morin a très bien servi Guylaine Guy au cours de cette demi-heure si vite écoulée. Et nos interprètes pseudo-arrivées, auraient bien fait de regarder et d'écouter Guylaine Guy ce soir-là: elles auraient sûrement pris une leçon!

Jean-Pierre Ronfard dans sa conférence sur le théâtre, dans les cadres des Cours Télévisés de l'Université (dimanche, 2 h., à Télé-Métropole) ... parce que ce professeur est visiblement imbu de son sujet ... parce qu'il le traite avec chaleur, sincérité et sans fatuité. Et c'est parce qu'ils sont dépourvus d'austérité que ces cours passent le petit écran.

Les deux dernières émissions de "Sur la Sellette" (dimanche, 7 h., à Télé-Métropole) ... parce que nous redeventions entre adultes. Les sujets sont toujours brûlants d'actualité avec des invités qui savent les traiter, dirigés par un animateur qui sait s'effacer, juste ce qu'il faut. Dimanche dernier, ces dames ont vraiment exprimé des opinions osées; elles reflétaient l'évolution qui nous environne, laquelle il nous est possible de constater, à la faveur d'émissions genre "Sur la Sellette". Il ne faut surtout plus obvier!  
Ph. L.



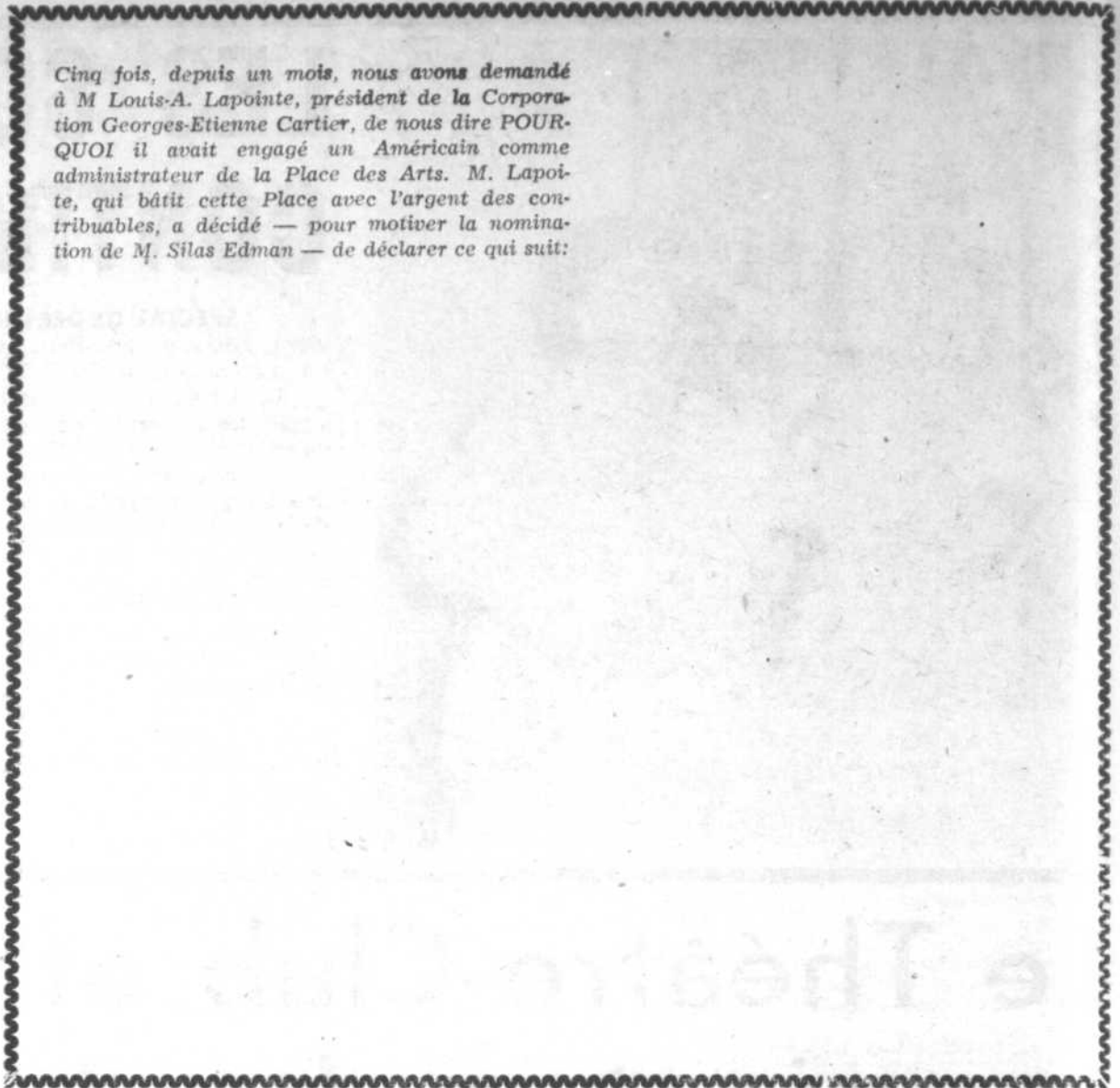
## Qui sera Elue "Miss Association" Sportive du Nord

L'Association Sportive du Nord organise un vaste concours afin d'élire une jolie jeune fille qui représentera officiellement notre belle Association Sportive du Nord.

**ATTENTION! VOICI CE QU'IL FAUT FAIRE**

La jeune fille choisie sera couronnée le samedi soir, 4 mai prochain, lors du grand gala dansant et sportif qui aura lieu au Town and Country Club.

Renseignez-vous auprès de M. Michel Longtin, sec-trés.; MM. Gilles Lemieux, Eddy Palchak à (DU. 7-4247), ou Jean Labelle (DU. 9-5039).



Cinq fois, depuis un mois, nous avons demandé à M. Louis-A. Lapointe, président de la Corporation Georges-Etienne Cartier, de nous dire POURQUOI il avait engagé un Américain comme administrateur de la Place des Arts. M. Lapointe, qui bâtit cette Place avec l'argent des contribuables, a décidé — pour motiver la nomination de M. Silas Edman — de déclarer ce qui suit:



ÉTONNEMENT A DORVAL: l'enfant d'Eartha Kitt est blanc! ... Renseignement pris, les curieux, qui se pressaient autour de la célèbre interprète de "C'est si bon" lors de son arrivée à Dorval, apprirent que l'enfant était une petite fille de 2 ans, prénommée Kitt. Une petite fille ravissante et qui est vraiment la fille de la chanteuse noire. Celle-ci est en effet mariée à un blanc: Mr. McDonald.  
(Photo: Air Canada)

# Elaine: ascension constante



LES FAITS SAILLANTS DE LA SEMAINE: Elaine Bédard n'est plus qu'à 496 votes de là tête... Par ailleurs, Huguette Proulx et Anita Barrière continuent de se livrer (amicalement) une lutte épique... Janette Bertrand reçoit 800 votes et passe de la 11ème à la 9ème place... Janine Fluet ravit à Louise Marleau la 4ème position.

Hughette PROULX . 7341	Monique LEYRAC .. 1784
Anita BARRIERE ... 7320	Gisèle DUFOUR .... 1238
Elaine BEDARD .... 6845	Margot LEFEBVRE . 1009
Janine FLUET ..... 4876	Michelle RICHARD . 994
Louise MARLEAU ... 4529	Denise PROVOST .. 843
Monique GAUBE ... 4004	Huguette OLIGNY .. 627
Andrée LACHAPELLE 3727	Ginette RAVEL .... 624
Dominique MICHEL. 1861	Y. BRIND'AMOUR.. 521
Janette BERTRAND. 1822	Jean DESPREZ ..... 346

N.B. UNE TRENTAINE D'AUTRES ARTISTES ONT REÇU MOINS DE 300 VOTES.

## "Miss Télévision 1963"



C. Brochers



Monique Gaube



P. de Courval



Louise Marleau

● "Miss Télévision" est élue par le vote public. Tous les lecteurs peuvent participer à ce concours, en faisant parvenir à nos bureaux, le bulletin de vote publié dans cette page.

● Les lecteurs peuvent nous faire parvenir autant de bulletins qu'ils le désirent. Ce privilège est le même pour tout le monde et il est **GRATUIT**.

● A noter que les photographies publiées dans cette page sont choisies au hasard et ne doivent, en aucune façon, influencer le vote pour une artiste plutôt qu'un autre.

● La durée du concours de "Miss Télévision" sera de plusieurs semaines. Une fois ce concours terminé, **TELE-RADIOMONDE** organisera conjointement avec **NOUVELLES**

**ILLUSTREES** et le **JOURNAL DES VEDETTES** un **GALA GEANT** au cours duquel "Miss Télévision" (élue par nos lecteurs), "Monsieur Télévision" (élu par les lecteurs de **NOUVELLES ILLUSTREES**) et les "**DEUX DECOUVERTES DE L'ANNEE**" (élues par les lecteurs du **JOURNAL DES VEDETTES**) seront couronnés.

● La date de ce **GALA GEANT** sera annoncée plus tard et l'événement sera à la fois télédiffusé et radiodiffusé.

● Votez donc maintenant pour "Miss Télévision", en remplissant le bulletin ci-bas et en nous le retournant. Pour "Monsieur Télévision" et les "**Deux découvertes de l'année**", procurez-vous **NOUVELLES ILLUSTREES** et **LE JOURNAL DES VEDETTES**.

● Votez dans les trois journaux, pour élire les artistes de votre choix!



Ginette Ravel



Lise Duval



Mariette Duval



Janine Mignolet

**VOTEZ ICI**  
pour  
**"Miss Télévision"**

BULLETIN DE VOTE No 9  
**"MISS TELEVISION 1963"**  
élue par les lecteurs de TELE-RADIOMONDE

NOM .....

ADRESSE .....

Je vote pour: .....

Adressez ce bulletin à: **TELE-RADIOMONDE**  
Concours "Miss Télévision 1963",  
1236 rue Crescent, Montréal, E.Q.



## À LA UNE À LA DEUX

par Phil Laframboise

Mardi soir dernier, au Café des Artistes, avait lieu la première réunion officielle de l'Association des Amis de la Butte, sous la présidence de Madame Juliette Béliveau et ce fut une réussite totale qui augure magnifiquement pour l'avenir.

En effet, plus de cinquante Montmartrois de coeur ont adhéré à cette association qui prévoit des réalisations fort artistiques pour l'avenir : échanges culturelles, bibliographie, discographie, réunions mensuelles avec tours de chant, lectures de poèmes, expositions de toiles, dégustations de vins, gastronomie, diverses soirées consacrées à d'immortels Montmartrois comme Utrillo, Francis Carco, Paul Delmet, Toulouse Lautrec, Aristide Bruant...

Mardi dernier, un Comité permanent fut installé et il se compose comme suit : Présidente: Juliette Béliveau; vice-président et fondateur, Jean Rafa; trésorière, Juliette Huot; secrétaire-publiciste et co-fondateur, votre très humble; conseillers, Gérard Delage, Jacques Labrecque, Paulette de Courval, Edouard Desnoyers, Paul Guèvremont...

Les Amis de la Butte se proposent de visiter leurs amis de la Commune Libre du Vieux Montmartre au cours du prochain été et prévoient une grande initiation pour la prochaine assemblée du mois prochain, toujours en accord avec ceux de là-bas, ceux de la Butte Sacrée qui vivent en haut de Paris, à l'ombre du Sacré-Coeur tout blanc.

Tout laisse croire que ces "Amis de la Butte" accompliront des exploits spirituels et artistiques fort intéressants... et les cadres sont ouverts à tous!

AU STELLA, le succès de "Patate" dépasse tout: on joue à guichet fermé et même des spectateurs réclamaient des places, étant prêts à assister au spectacle, debout, en arrière de la salle. A ce propos, Jean Duceppe a l'intention de représenter "Patate", dans l'un de ses théâtres, au cours de l'été qui vient.

La rumeur veut que Pierre Lalonde quitte CKLM. — Le courrier de Joël Denis s'amoncelle de jour en jour, à CKAC, où son émission de fin d'après-midi semble on ne peut plus populaire. — Réponse à Lisette F., de New Carlisle: si j'avais une auto elle ne serait ni décapotable, ni jaune... ce n'est pas mon genre, car je suis un vieux conservateur très démodé et, pour la date en question, à cette époque-là je n'étais pas dans votre région mais aux Iles Bahamas. Mille regrets et à bientôt, quand même?

Eliane Catela: déjà sur les plages de Miami. — Le sympathique Jean Marc se remet d'une indisposition physique... espère se rendre en Corse en mai pour le baptême de son neveu ou de sa nièce. — Le restaurant "le 400" possède maintenant pignon sur rue, rue Dorchester. Lors de l'ouverture, en fin de semaine, tous les premiers visiteurs furent ébahis. — Jeudi dernier, au Café Saint-Jacques, ouverture d'une nouvelle boîte avec raison sociale peu rassurante: L'ABATTOIRE".

Alban Flamand, sur "sa sellette", prépare trois émissions sous le titre de "Québec devant la Confédération". Elles se dérouleront sur l'écran du DIX, les 17, 24 et 31 mars, en compagnie de Jean-Charles Bonenfant, Guy Favreau, Gilles Grégoire, André d'Allemagne, Pierre Bourgeault et Raymond Barbeau. D'intéressantes demi-heures en perspective!

Cette semaine le voile mystérieux entourant le GRAND PRIX DU DISQUE CANADIEN-CKAC sera enfin levé. La semaine prochaine nous en publierons le compte-rendu. — Aux dernières nouvelles, le confrère Mario Duliani serait dans un état plus satisfaisant, sur son lit de l'Hôpital Notre-Dame-de-la-merci. La souscription le concernant est toujours ouverte aux confrères et aux amis. — Fernande Larivière et Michel Noël se retrouveront dans l'intrigue du téléroman-estival de Pierre Dagenais. — Le 24 mars, GALA RADIOPHONIQUE radio-canadien, au cours duquel seront dévoilés les Lauréats du Concours CHANSONS-CANADIENNES-SUR-MESURE.

Pierre Lalonde est populaire ! Pierre Lalonde tient la vedette ! Pierre Lalonde devient une cible: pour ou contre ! Pierre Lalonde dans ses moindres gestes, dans tous les faits petits et grands qui l'entourent, ne peut plus passer inaperçu. C'est pourquoi, le disque Long Jeu qu'il vient de lancer chez APEX pourrait bien lui causer des ennuis... ce qu'il ne veut d'ailleurs pas. Voici pourquoi...

# PIERRE LALONDE ne veut pas de poursuite



Il ne s'agit pas d'un stunt publicitaire; ce n'est pas du tout le genre du signataire de ces lignes. Il s'agit tout au plus d'un incident sans trop de conséquences, mais qui pourrait bien en avoir, puisque certains droits d'auteur sont en jeu.

Quelques détails suffiront d'ailleurs à rétablir les faits. Samedi dernier, à Télé-Métropole, je croise Pierre Lalonde et son agent-producteur-de-disques Yvan Dufresne. Ils entrent en studio pour "Jeunesse d'Aujourd'hui", où doit être officiellement lancé le disque long jeu que Pierre Lalonde vient de faire chez Apex. En me remettant une copie de cet album rose et bleu, Yvan Dufresne me dit:

— Ecoute, sur la face no 2 "de cet enregistrement, cut (bande) numéro 3, tu trouveras une chanson intitulée "Amour de Vacances". Rassurance-toi, ce n'est pas ta chanson. Au bureau, je reçois beaucoup de manuscrits et de chansons. Quand il fut question de faire le long jeu de Pierre, j'ai pensé que cette chanson lui conviendrait. Mais au moment d'enregistrer, je n'ai pu, en dé-

pit de plusieurs recherches, retrouver l'identité de l'auteur. Alors, tu serais aimable de publier quelques paroles de cette chanson dans ton journal (afin que l'auteur les reconnaisse) avec la note suivante: tous les droits d'auteur lui seront honnêtement versés."

Alors voilà, si l'auteur de la chanson "Amour de Vacances" lit ces lignes, il voudra bien communiquer avec nous, car il ne s'agit pas d'une fraude, mais bien d'un compréhensible point d'interrogation.

Ph. L.

Quelques paroles...

"Nous nous sommes rencontrés  
Sous le ciel bleu de juillet  
Puis nos coeurs se sont aimés  
Je ne l'oublierai jamais.

Refrain

C'est ma dernière chance  
D'oublier que demain  
Notre amour de vacances  
Pour toujours prendra fin  
C'est la dernière fois  
Que nos corps n'en font qu'un  
Sur le sable chaud...  
Etc., etc.

**HOTEL FORRES**  
49 ST.  
West of B'way  
49e Rue, New York  
à l'ouest de Broadway  
Tél. Circle 6-5252  
Au coeur de Times Square  
"Le carrefour du monde"  
NOUVEAU!  
SENSATIONNEL!  
un prix unique!  
Chaque chambre 11.00  
à 1 lit seul 7.50 à 2 lits dans chambre  
ENTIEREMENT CLIMATISE  
TV 21" et HI-FI dans chaque chambre  
GARAGE ATTENDANT A L'HOTEL  
Salles d'exposition au jour, à la semaine, au mois

**BAS PRIX!**  
PRIX SPECIAUX POUR GROUPES

## Abonnez-vous à

Adressez à: Télé-Radiomonde,  
1236, rue Crescent — Montréal  
Etat du Québec

VEUILLEZ M'EXPEDIER VOTRE JOURNAL  
TELE-RADIOMONDE

NOM .....

ADRESSE .....



52 numéros : \$5.00  
26 numéros : \$2.50

# JANINE PAQUET

# elle a refusé de n'être que riche

23

*Tournant le dos à la vie facile, elle a voulu venir à Montréal faire carrière*

Le studio 30 est plongé dans une demi-obscurité. Janine Paquet s'installe devant le micro, pèse sur un bouton: "Ici Radio-Canada". Elle se retourne, croise la jambe. Elle saisit un crayon et une feuille de papier et trace des cercles, des points, des losanges.

Elle ne répond jamais par un mot d'esprit ou par un calambour. Janine Paquet, la pin-up des speakrines, est devenue une écolière sage et raisonnable. Elle a trop souvent interviewé pour ne pas comprendre le sens caché de certaines questions. Elle ne les fuit pas. Elle ne les contourne pas. Elle se raconte avec franchise mais aussi avec pudeur. Elle n'ouvre jamais une porte; elle l'entrebaille. Vous n'avez pas besoin d'y glisser votre pied comme un marchand de brosse.

drier. Elle remonte en surface les mains pleines de découvertes. Si vous lui demandez, elle vous les montrera, puis elle redescendra. Janine Paquet était destinée à une vie sans histoire. Les générations précédentes avaient été fidèles aux lignes droites des conventions. Née à Québec de riches marchands. Enfant unique. On rêvait pour elle d'un mariage avec un jeune homme qui aurait secondé son père. On avait rêvé d'un mariage avec

seuls et ils n'apprennent pas à jouer... La règle vaut pour Janine Paquet. Dis-moi ta révolte et je te dirai qui tu es... Sa révolte s'exprima par ses goûts artistiques. Sa révolte n'acquiesça quand on s'opposa, non pas qu'elle étudie chez Rolland Chenail mais qu'elle devienne une femme de carrière. Pourtant, elle exerça son premier métier non pas sur les planches mais derrière une machine à écrire. Au journal L'Action, elle signait les critiques de théâtre et parfois même les éditoriaux. Ce n'était pas assez. Pas assez vaste. Trop de facilité. Même si dans l'intervalle, elle représentait la société Radio-Canada. C'est à Montréal qu'elle veut faire carrière. La grande ville seule recèle assez de pièges, d'embûches pour que la réussite soit significative. On n'y connaît personne? Tant mieux. Etre la fille du marchand Paquet, à Montréal ne veut rien dire. On y arrive si l'on a du talent, de la ténacité, du courage. Elle avait toutes ces qualités puisqu'elle a réussi. Un défaut: son entêtement lui a servi. D'autres sont négatifs. Comme cet orgueil qui lui fait refuser ce qui vient des autres. Des cadeaux, elle adore en donner. En recevoir, la gêne. Elle accepte peu et mal qu'on l'aime. "Etre aimé, c'est une terrible responsabilité. Il ne faut pas décevoir l'autre. Il faut être à la hauteur. Il faut être humble, surtout". La grande ville, c'est le travail. Il y a des murs, des briques, la promiscuité. La campagne, ce sont les clôtures que l'on saute. La grande ville, c'est le cerveau qui fouille, qui cherche, qui assimile, qui digère, qui refuse, qui mène, qui conditionne.



Tous ses camarades de travail vous diront combien Janine Paquet est appliquée, consciencieuse.

Il vous suffit de sourire et de parler avec des mots palpables. Des mots parfois rugueux mais non-enveloppés. Janine Paquet n'est pas une intelligente brillante qui captive un auditoire de salon chic. Elle pense et sent en profondeur. Elle plonge dans les sentiments avec la détermination d'un scaphan-

dame d'honneur, bouquetière et tapis dans la grande allée. Elle a dit non. "On croit que les enfants uniques sont des enfants gâtés. Mais ils leur manquent tant de choses. Ils sont constamment seuls devant le tribunal (les grandes personnes). Ils ignorent la complaisance contre l'autorité. Ils sont

"On a trop tendance à trop intellectualiser. Parfois le corps se venge. Le corps, on l'a assimilé à une lourdeur qui nous empêche de prendre notre envol. Le corps, à cause de notre éducation s'est identifié au sexe. Le corps a aussi une âme". A dos de cheval, quand tout son corps, épouse les mouvements de la bête, elle redevient physique. Elle ne pense plus. Elle sent et ressent. Elle est en accord avec le monde extérieur. Elle est presque heureuse: calme, sereine. Elle n'a pas trente ans et déjà elle voit les demi-teintes. Elle n'a rien de l'emballée mais elle sait se passionner. Elle sait surtout aimer. S'attacher aux joies simples. S'interroger non seulement sur les actions et pensées de l'homme, mais sur ses dénominateurs communs. Le soir chez elle, elle écrit un roman. Une histoire qui raconte que l'homme est continuellement en devenir. Que l'on aime donc quelqu'un avec et dans son avenir. Elle y raconte des gestes simples, des gestes quotidiens. Peut-être ne publiera-t-elle jamais ce roman mais il lui aide à faire le point. Il lui aide à préciser les formes à dessiner les contours. "Une personne n'est jamais la même, elle est toujours en transformation". La vieillesse ne lui fait pas peur parce qu'elle s'enrichit, parce qu'elle n'est pas stérile. Sa vie sera féconde, si aucune terre n'a été rendue inculte. On a toute sa jeunesse, toute sa vie pour apprendre à vieillir. Certains ne l'apprennent jamais,



Janine est heureuse: Montréal lui a souri.

d'autres s'y refusent par peur. Si Janine Paquet vivait à la ville comme elle ressent à la campagne. Si Janine Paquet acceptait de faire confiance aux autres. Si elle oubliait son enfance solitaire et sans complaisance. Il ne faut pas écrire si... Car déjà, elle essaie, elle entreprend une autre route où la résignation ne supprime pas la ré-

volte mais ou l'acceptation remplace l'orgueil. L'être humain est toujours en transformation. Les changements sont à fleur d'oeil. La gestation, au soleil sans être à l'abri du vent, de la pluie, des tornades. Au soleil, à tout venant. Au soleil, à tout vent. En pleine confiance. monic nadeau

23

**ATTENTION MESSIEURS!**  
**500 DAMES ET JEUNES FILLES 500**  
 Institutrices, garde-malades, secrétaires, sténos, coiffeuses, etc., désirent rencontrer MESSIEURS, CELIBATAIRES ou VEUFS.  
 Inscrivez-vous à notre agence en nous laissant parvenir votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, votre âge et votre occupation avec la somme de \$2.00  
**Service d'enquête, de conseillers et de rencontres**  
 DISCRETION — RAPIDITE — EFFICACITE  
 Les jeunes filles et dames veuves sont évidemment invitées à s'inscrire  
**L'Agence Matrimoniale la plus sérieuse au Canada :**  
 Pour de plus amples informations : tél. 525-7861  
**Excelsior Enrg.** Casier Postal 158 Station Hochelaga MONTREAL

**Vous êtes NERVEUX?**  
 VOTRE NERVOSITE peut PARFAITEMENT "se comprendre" et DEFINITIVEMENT "se guérir"  
 Un psychologue et psychanaliste consultant de Montréal, André La Rivière  
 B.A., M.A.Ps., L.Péd., M.S.A.Ps., M.S.A.Ps., M.S.Gr.Ps.  
 Ancien professeur à l'université de Montréal  
 Ex-stagiaire des hôpitaux de Paris (1946-1951)  
 a écrit à votre intention 7 ouvrages où il expose plus de 180 cas qu'il a eu l'occasion de suivre durant ses consultations tant à Montréal qu'à Paris.  
 Faites venir GRATUITEMENT la documentation détaillée en ECRIVANT ou en TELEPHONANT à : Thérèse Godin, directrice.  
**EDITIONS PSYCHOLOGIQUES ENR'G.**  
 3426, av. Marcil - NDG, Montréal - HU. 8-4312

23

MES BREBIS, détendez-vous, cette semaine, j'ai décidé de ne pas m'indigner. Non pas que je n'aie rien à me mettre sous la dent (la bêtise se rencontre à chaque coin de rue) mais mon "pif" a humé le printemps cet après-midi. Le soleil me faisait cligner de l'oeil, le patron souriait (ça lui arrive), mon café était sucré juste à point. Alors même si hughette proulx m'écrivait: "continue, choque s'il le faut tous les crétins..." Non, je n'ai pas envie de me mettre en colère. Vous serez déçus. Vous n'aurez qu'à passer votre agressivité sur votre belle-mère ou sur votre boulanger. Moi, j'ai envie de sourire et de vous parler des douces, des belles et bonnes choses que j'ai vues ou entendues cette semaine.

LA BLONDE SOEUR DE clairette, danielle oderra a fait de l'excellent travail à chez miville et dans les rues de québec. Je l'avais peiné, m'a-t-elle dit parce que j'avais écrit qu'elle avait été fort mauvaise dans une dernière émission de télévision. Elle m'a dit ça avec un sourire tout timide. Elle a ajouté: "vous aviez raison, depuis je fais très attention pour ne pas trop gesticuler. Mais pour-

quoi n'avez-vous pas écrit que je n'étais qu'une débutante et que je ne suis dans le métier que depuis huit mois" Voilà, c'est fait. Je me suis trouvé très méchante, cet après-midi là, de vous avoir grondé... petite fille...

IL Y A EU aussi DENYSE FILIATREAU, qui au CAFE DES ARTISTES m'a fait signe du doigt: "vous m'accusez d'être vulgaire. Tout le monde sait que j'ai horreur de la vulgarité." Je lui ai demandé si elle regardait ses vidéos. Elle m'a dit que non... Quand même, DENYSE s'est acheté de fort jolis botillons. Très élégants, très racés...

SI LE SCRIPTEUR, éloi de grandmont a repris son travail à "bonsoir chéri", c'est que son gérant de banque lui a conseillé de "pardonner les offenses". Très chrétien, éloi a passé l'éponge. Pour votre pénitence, vous me ferez chanter monique leyrac souvent, souvent... La semaine dernière, alors que normand hudon donnait son spectacle à chicoutimi, le candidat npd du comté lui a demandé d'assister à son assemblée. Le caricaturiste y a pris



## Les propos (CHOC) de monic nadeau

la parole. Nouvelle agréable, un orateur nous est né, c'est au npd qu'il nous est donné.

VRAIMENT CE N'EST PAS gentil, MONSIEUR LAPOINTE de vous entêter à nous offrir des artistes américains. La place des arts, nous y avons contribué. Je suis absolument sûre que vous n'avez pas pensé de nous chagriner en reléguant les nôtres au troisième plan. Vous êtes distrait MONSIEUR LAPOINTE. Vous nous avez oublié, nous les CANADIENS-FRANÇAIS. Votre coeur si généreux n'a pensé qu'à offrir l'hospitalité à nos voisins. Vous avez le coeur trop grand cher monsieur. Nous vous avons compris. Alors, c'est fini? Vous ne recommencerez plus? Vous effacez le tout et vous recommencez? Allez en paix ou plutôt quittez ce poste, éloignez-vous de la tentation, retirez-vous bien loin de toute cette agitation et cédez votre place à un autre. Nous vous excuserons de laisser tout tomber. Vous avez droit au repos. Un autre vous remplacera. Allez... puisque je vous dis que nous ne vous en voudrons pas de démissionner... allez... partez...

DEVANT LA BAISSSE du rating, les directeurs de ckae répètent leur méa culpa parce qu'ils ont laissé partir jean duceppe. C'est une regrettable erreur mais le plus vieux poste d'amérique, malgré la sagesse, malgré l'expérience à encore des mouvements d'adolescents: il s'entête. Ne leur jetez pas la pierre. Ils sont les premiers à souffrir de leur étourderie. Nul n'est à l'abri de décisions irréflechies... pas même ma grand'mère.

JE VOUDRAIS BIEN RETIRER CE QUE J'AI ECRIS au sujet de JACQUELINE FRANCOIS tel que me le demande le réalisateur NICOLAS DOCLIN mais GIGI GUERARD m'assure de la véracité de mes commentaires. Comme une jolie femme ne ment jamais (sauf pour dévoiler son âge) je maintiens mes affirmations. Galant homme, NICOLAS comprendra...

VOUS VOYEZ? quand je suis gentille, c'est pas drôle. Espérons que la semaine prochaine on oubliera de sucer mon café, que le froid piquera mes yeux, que mon patron froncera les sourcils et que je serai plus "chocative".

## DISQ-OURONS

chez SELECT: un long jeu qui sera sûrement apprécié, puisqu'il met en vedette Clémence Desrochers, ses monologues, ses chansons et des arrangements musicaux très intelligents de Paul de Margerie. Les anotations de la pochette sont de Marcel Dubé et les photos — originales et de bon goût, de André Dampousse. Ce disque est le bienvenu,

si l'on songe que Clémence Desrochers n'avait, jusqu'à ce jour, que fait quelques tentatives sur 45 trs, une fois chez Castor et l'autre chez London et ce, il y a quand même quelques années,

chez APEX: le premier microsillon de Pierre Lalonde, la vedette du jour! Accompagné par Roger Gravel, Pierre Lalonde fait douze chansons, nouvelles et anciennes, à qui il a prêté un style crooner. Ce disque d'aspect discutable est présenté par Jean-Claude Leblanc, le réalisateur de "Jeunesse d'Aujourd'hui",

chez FONORAMA: un enregistrement pour le moins original, puisqu'il met en

vedette une SCIE musicale. Et c'est Guy Savard qui la manie dans douze pièces aussi variées que "Caterina", "Jalousie", "Un certain Sourire", "L'Eau Vive" ...

chez SELECT: un autre long jeu espéré et attendu depuis longtemps et qui nous permettra de nous familiariser davantage avec le talent et le répertoire de Monique Miville-Deschênes. Présenté par Guy Mauffette, cet enregistrement met aussi en vedette l'orchestre Paul de Margerie... douze chansons inédites... présentation artistique...

chez ODEON: "Ecoute... Ecoute...", histoires drôles et bien épicées racontées à la française par Roger Nicolas. Enregistrement fait en public, au célèbre "Caveau de la République" ● chez PHILIPS: un nouveau microsillon (10 pces) des nouvelles chansons de Georges Brassens (No 9) ● chez SELECT: le volume numéro 1 des Fables de Lafontaine

## Récital Jacques Brel



JACQUES BREL l'inimitable Bruxellois dont les chansons choquent parfois les Belges, enchantent les Français et laissent perplexes les Canadiens, sera l'hôte du réseau français de télévision de Radio-Canada le jeudi 21 mars (jour de rentrée du printemps) à 9 heures. Ce récital JACQUES BREL a été enregistré à la Comédie-Canadienne lors du passage à Montréal du populaire chanteur-compositeur belge.

avec les comédiens de la Comédie Française... Berthe Bovy, Béatrice Bretty,

Louis Seigner, Georges Charariat, Hélène Perrière... P.H.L.

## COURS GRATUITS DE CONDUITE AUTOMOBILE

Le Club des Chauffeurs courtois organise des cours théoriques gratuits sur la conduite automobile. Ces cours s'adressent non seulement aux débutants mais aussi aux chauffeurs chevronnés.

On y enseignera: le code de la route, les signaux, les lignes blanches, les responsabilités du conducteur, l'entretien d'une voiture, la conduite aux heures de pointe, la courtoisie au volant.

Pour les élèves de langues françaises, les cours seront donnés à 8.00 heures p.m., le mercredi soir, et à 7 heures p.m., le vendredi soir par M. Léonard Lauzon, président de l'Ecole de Conduite Lauzon.

Pour les élèves de langues anglaise, les cours seront donnés à 8.00 heures p.m., le mardi soir par M. Burt Wallace. 376 est, Crémazie, Montréal, DU. 1-2506.

## Le théâtre DU GESU présente

### une création canadienne "L'AUBERGE DES MORTS SUBITES"

de FELIX LECLERC Actuellement à l'affiche

Tous les soirs à 9 heures  
Dimanche à 7.30 p.m.  
Matinée le dimanche à 2.30

Réservez dès maintenant à  
861-4803 ou  
UN. 6-3611, poste 63

## COURS DE COUPE ET COUTURE



En peu de temps, devenez habile couturière

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT A NOS COURS du JOUR ou du SOIR

Cours spéciaux pour étudiantes de 15 ans et plus

MACHINES FOURNIES GRATUITEMENT

BERTHE LAROSE, directrice

Ecole de coupe et de couture Chalifour

6586 St-Hubert — Montréal — Tél. : 273-4426

# Gaétan Labrèche

## ou

### l'histoire d'un "comeback"

Un entretien de deux heures avec Gaétan Labrèche se résume par une crampe lascinante aux mâchoires. Ce qu'il peut être amusant ! Il a une façon de vous raconter des anecdotes, un don d'imitation ! Vous ne pouvez y résister. Il ne vous laisse aucun répit. Les anecdotes s'enchaînent, la petite histoire des tournées se déroule comme dans un film de l'époque des Marx Brothers.

Gaétan Labrèche, qui a si longtemps personnifié les jeunes ténébreux, les galants et jeunes premiers molliques, se transforme en interprète de théâtre de boulevard. Il est décontracté, il a l'esprit vif, la parodie facile, la répartie amusante ou cinglante. Il est même capable d'être très dur.

Gaétan a débuté au théâtre alors qu'il était haut comme ça. Elève de madame Audet il jouait,

Ce sont les années maigres où l'on se demande s'il ne vaut pas mieux se chercher du travail comme garçon de bureau ou plongeur afin de faire vivre sa famille. Heureusement Gaétan avait épousé la femme idéale pour un comédien. "Ma femme a refusé que j'abandonne le métier. Elle m'a soutenu. Elle m'a encouragé. Elle, qui avait vécu dans un milieu bourgeois, acceptait sans se plaindre un budget de \$45 par

Il y avait autre chose aussi : son physique. Tout jeune, il pesait 185 lbs. Son embonpoint devint une obsession. Il avait honte de ce corps. Il a suivi une diète sévère. Il avait maigri, assez pour jouer les jeunes premiers. C'était déjà un grand pas, lui, qui, à l'école, se trouvait toutes sortes d'excuses pour ne pas assister aux cours de culture physique. Cette hantise n'est pas disparue avec sa surabondance de poids.

S'il était si "maniéré", s'il avait les gestes si onctueux, c'était par opposition à son complexe. Il versait dans l'extrême. Il jouait les extra-déliés parce que pendant plusieurs années, il avait été un enfant trop gras. La graisse disparue, il lui restait une absence de muscles. Le complexe s'accroissait... Il s'inscrivit donc à des cours de gymnastique suédoise. "Quand vous me verrez jouer en maillot de bain, vous vous direz que j'ai atteint mon but".

Ces années de grande noirceurs ne furent pas inscrites au passif. Il s'interrogea. Il fit le point. Il prit les moyens pour supprimer ce qui n'allait pas. Il fit des exercices et pour sa diction et pour son physique. Il apprit à se discipliner (heureux homme).

Et le Gaétan Labrèche 1963 ressemble fort peu à celui de ses débuts à 1958, ces années d'abondance mais qui ne le satisfaisaient pas. Beaucoup de travail, beaucoup d'argent mais un emploi, une classification qui le laissaient insatisfait.

Aujourd'hui, il est content. Il est presque heureux. Au théâtre, il a joué dans "La cuisine des anges", dans "Les portes claquent". A la télévision, il a participé à "La chasse aux corbeaux", à "Zéro de conduite" (avec l'équipe Michel-Filiatrault).

Il est content. Non seulement il a du travail mais on lui confie des rôles qu'il aime. Ambitieux, son unique préoccupation est de réussir. Il n'y rêve pas, il y travaille. Il est certain d'y arriver.

Volontaire et ambitieux, Gaétan vit un peu fermé sur lui-même. Le monde extérieur l'intéresse peu. Les problèmes sociaux et politiques ne le préoccupent guère.

"Ma vie est très claire" m'a dit-il au début de l'entretien. Et c'est vrai. Gaétan Labrèche doit être un excellent camarade. Il a du métier, il est consciencieux. Il ne nous embête pas avec ses petits problèmes. S'il vous les raconte ce sera sur un ton blagueur. Il en rira. Vous aussi. N'allez cependant pas croire qu'il ne pense qu'à la rigolade. Au contraire. Il déplore que tant de comédiens perdent leur temps à s'amuser. Gaétan est un travail-



"Ma diction était trop molle; Tania Fédor a corrigé ce défaut."

leur, un perfectionniste. Il sait s'amuser mais pas plus qu'il faut. Il a le sens de la mesure.

Gaétan Labrèche est étonnant. Il vous surprend à un tel point que vous oubliez de prendre des notes. Il est essoufflant. Il saute d'un sujet à un autre, d'une anecdote à une imitation, il voltige avec aisance. Vous le suivez du

Domage qu'on le connaisse si peu et si mal. Ils sont tellement rares ceux qui ne se laissent pas user ou gruger par le quotidien. Ils sont tellement rares ceux qui peuvent rire sagement mais qui ne s'évadent pas dans "l'amusement".

Gaétan Labrèche, bonjour.

Monic NADEAU

#### SOYEZ BELLE ET SEDUISANTE!

- Mesdames et mesdemoiselles pour votre ligne, rien de mieux que la culture physique
- Vos hanches, vos jambes, vos cuisses seront parfaites
- Chez Olyvine, chaque cas est étudié individuellement (et discrètement)

6 LEÇONS POUR \$9.00

Chez OLYVINE

STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE

Cours du jour et du soir, 10 a.m. à 9 p.m.

6038, ST-ANDRE (coin Bellechasse) CR. 7-6213



## POILS SUPERFLUS

### FORMULE P.D. 10

La formule P.D.-10 est un produit liquide, médicamenté et à base d'herbes dont la pureté est indiscutable. Elle est préparée selon un processus des plus hygiéniques et scientifiques. C'est un produit de haute qualité tiré particulièrement de certaines herbes. Non seulement il met fin à la croissance du poil, mais il débarrasse des poils superflus d'une façon Permanente et Sans Douleur. Il n'est Aucunement Dommageable. Il n'y a plus de Recroissance une fois que la racine du poil est détruite.

#### GARANTIE OU ARGENT REMIS

D'odeur agréable, la Formule P.D. 10 n'est pas une substance grasse et n'affecte nullement le maquillage. Elle laisse la peau douce et lisse et améliore le teint en général. Elle débarrasse de certaines taches de la peau y compris les taches de rousseur. Vous vous rendez compte que les instructions sont des plus faciles à suivre et que la lotion est agréablement à utiliser.

Demandez notre brochure d'information pour de plus amples détails. Envoyez 25c pour couvrir les frais de poste et manutention.

Formule P.D.-10, B.P. 111, Sta. N.D.G.  
Montréal-28, Can.

Dépt NVR



"Je n'aime pas la pipe. Je fais ça pour plaire à ma femme".

à 9 ans, dans "Madeleine et Pierre". C'était en 1941. Faites le compte vous-même. Jusqu'en '58, il a joué régulièrement au théâtre et à la radio. Il a donc participé à beaucoup de pièces mélodramatiques dont "Le Mortel baiser" et les trucs du même genre. C'était à l'époque où dans "La Passion", le Christ montait au ciel chaussé de ses couvre-chaussures, où le décor décidait de s'allonger et ça, au beau milieu du deuxième acte, où la jeune première était secouée d'éternuements durant une scène passionnée, etc...

Et arrivé en '58, crac... un arrêt.

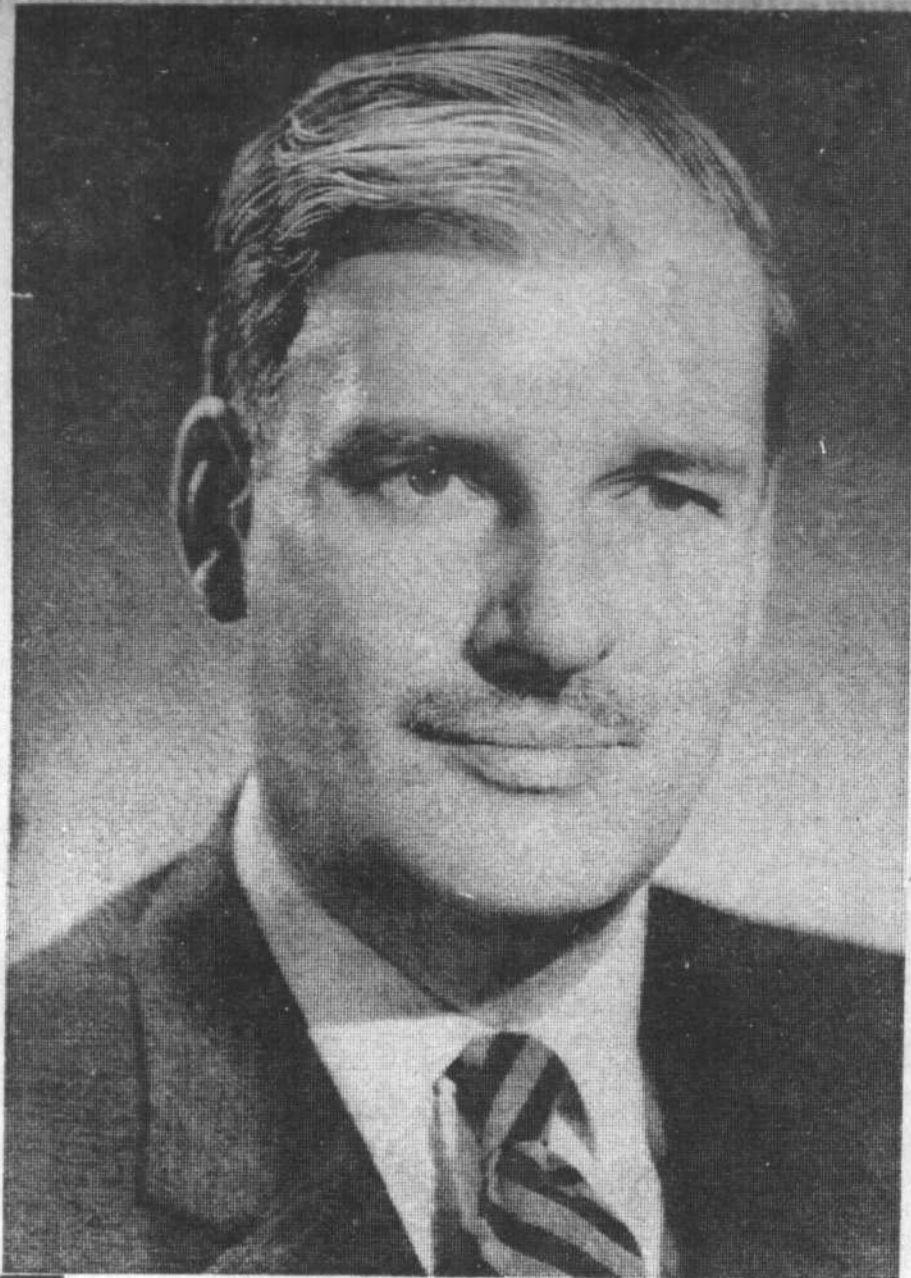
C'est le mariage.

Ce sont les rôles qui se font rares.

semaine. Grâce à elle, j'ai tenu le coup".

De 1958 à 1961, ce furent donc les années de grandes noirceurs. Mais ces années ne s'inscrivent pas au passif. Car jusque là, Gaétan avait eu le succès facile. Au lieu de jouer au malchanceux, au persécuté, Gaétan se demanda "qu'est-ce qui ne va pas?"

Tout en appréciant son talent, la critique lui avait toujours reproché sa prononciation molle. Pendant deux ans, tous les jours, il fit plusieurs heures d'exercice (avec un crayon dans la bouche) pour supprimer ce défaut. Peine perdue. Il se rendit donc chez Tania Fédor et lui expliqua son problème. Depuis, il continue ses cours mais sa mollesse d'articulation est disparue.



## Robert Charbonneau

(Directeur du Service des Textes de Radio-Canada)

Au cours d'une année, on ne saurait compter le nombre de textes qui parviennent à Radio-Canada, textes radiophoniques, textes pour la télévision.

Or, tous ces textes sont canalisés vers le bureau de Robert Charbonneau, bureau institué pour les besoins de la cause.

Ainsi, c'est là que les textes sont compilés, sectionnés, enregistrés, avant d'être lus, par un Comité de Lecture hautement qualifié. Ce dernier accepte ou rejette, anote, condense... ou censure tout simplement. Alors, si le texte soumis est refusé pour une raison ou pour un autre, il est retourné à l'expéditeur, sinon, il devient sujet d'étude, quant à son passage possible sur les ondes.

Contrôle indispensable, le bureau de Robert Charbonneau exploite donc cette forme de censure première sur tous les plans, le côté technique y compris.

**Ne manquez pas votre "rendez-vous"**

**Au TROPICANA, le plus chic cabaret dansant à Montréal**

La meilleure musique en ville présentée par **Fernand Hénault** et son nouvel ensemble de 8 musiciens; un des meilleurs orchestres pour le plaisir de la danse.

En plus, les **MANIBOULAS**

AUCUN PROBLEME DE STATIONNEMENT

**CAFE TROPICANA**

2091 est, SHERBROOKE LA. 6-0871

Juste à côté du Centre d'Achats Maisonneuve



## Alban FLAMAND

("Sur la Sellette")

A Télé-Métropole, en ce qui regarde ses séries d'émissions sur les affaires publiques ou d'ordre information, Me Alban Flamand n'est assujéti à aucune censure, point de vue régie interne. A cet effet, ne déclare-t-il pas :

"Durant mon assez long séjour à Radio-Canada, je n'ai jamais été régie par une censure directe. Quelquefois, cette même censure fut indirecte, concernant certains sujets à traiter... sujets qu'il fallait amoindrir, arrondir ou annuler à la dernière minute mais, toujours sous le signe de la réserve et du bon sens commun.

A Radio-Canada, il y avait des répétitions; à Télé-Métropole, comme ces répétitions n'existent pas il ne peut y avoir de censure — ou de coupures — si l'on préfère. Donc, ce qui est dit doit passer... D'ailleurs mes invités sont toujours agréablement étonnés de cette liberté d'expression qui n'a toujours donné que d'excellents résultats. D'ailleurs, dès le début de mes émissions à la télévision privée, la direction de Télé-Métropole m'a donné carte blanche et l'entière responsabilité de ces mêmes émissions. Et, je suis persuadé qu'elle n'a jamais eu à le regretter depuis".



## Jean DESPREZ

("Votre Courrier")

C'est le réalisateur Jean-Pierre Senécal qui a la responsabilité du courrier télévisé de Jean Desprez et c'est donc lui qui nous a entretenu de censure :

"Il existe un Code émis par le Parlement, lequel code dicte notre conduite en tout sens. Bien explicite, ce Code autorise, défend, recommande et met en garde contre certains sujets, aussi complexes que les problèmes traitant de l'avortement, par exemple, etc., etc.

Jean Desprez est entièrement libre, à sa tribune, d'aborder les sujets qui lui sont soumis par ses correspondants. Elle doit nécessairement faire un choix, choix qui relève de son bon goût, de son bon sens, de sa conscience professionnelle...

Sur 4,000 lettres déjà compilées, deux seulement ont dû être mises de côté et à "Votre Courrier". Jusqu'à maintenant, nous avons pu aborder les sujets les plus délicats, sans aucune répercussions désagréables ou critiques déshabituées.

Cette liberté qui entoure ce courrier, courrier qui ne pourrait être possible sans elle, a été bien établie au départ, cette série ayant été programmée sur l'horraire en fin de soirée, c'est-à-dire, **POUR ADULTES**".



## Louis MORISSET

("Téléromans")

Journaliste, scripteur, auteur, téléromancier... Louis Morisset possède dans le domaine radio-télévision une expérience peu commune en ce qui a trait aux textes d'imagination. Au sujet de cette soi-disant censure, il est très formel, comme à l'accoutumée :

"Sur le plan de mon téléroman "Les Filles d'Eve", une fois seulement Radio-Canada m'a demandé d'atténuer une intrigue. Comme on est intervenu avec beaucoup de diplomatie et sous le signe de l'intelligence, j'ai accepté de bonne grâce.

Je doute, à la suite des récents événements au sujet d'Elaine Bédard, etc., etc. que les lettres de protestations ou autres campagnes du genre proviennent de la majorité des gens. Nos téléspectateurs ne se scandalisent pas si facilement et pour un rien. Ces protestations viennent plutôt d'une minorité agissante, sont les fruits d'un mouvement concerté, toujours le même d'ailleurs.

D'ailleurs, cette situation est enfantine. Tous nos téléromans passent sur le petit écran à huit heures de la soirée, heure où les enfants doivent être au lit et je crois que mes camarades et moi, dans nos intrigues télévisées ne faisons que peindre la vie de tous les jours sans plus".

# LA CEN

## TELLE QU'ON L'EXPLOIT

**Dans la langue française, on rencontre quelquefois de ces mots qui ne semblent y figurer que pour porter à controverses... des mots qui, souvent, n'ont plus la même signification, d'un pays à l'autre. Comme exemple premier et pratique, voici le cas du mot CENSURE.**

Loin de nous l'idée de déblatérer longuement et vainement sur ce mot, devenu, dans la province de Québec, un mot-clef servant à toutes les polémiques comme à tous les faux-fuyants. Pourtant, puisque l'actualité le remet sans cesse à l'ordre du jour, il sied de suivre son exemple. L'actualité, pourtant, nous amène à croire qu'il peut y avoir plusieurs sortes de censure, en ce qui regarde le monde du spectacle; pour être davantage précis, nous pourrions plutôt croire qu'elle se manifeste de diverses façons, suscitant plusieurs formes de manifestations extérieures.

D'aucuns penseront que c'est bien compliqué tout cela... Et ils auront raison... C'est sans aucun doute ce qui explique l'énorme confusion qui règne présentement, d'un côté de la rampe comme de l'autre. Coupons court, si nous ne voulons pas — à notre tour — ajouter à cette situation complexe, chère, semble-t-il,

Une enquête de Phil Laframboise

voire même unique belle province. L'aidant, cette évolution nous environne de parts, réussira sa simplification.

Après s'être attardé au cinéma durant de nombreuses années (heureusement que la situation est rétablie de ce côté), au nom des mêmes



**Pierre MORIN**  
(Télé-Variétés)



**Janette BERTRAND**  
(«Comment, Pourquoi»)



**Maurice BASTIEN**  
(Télé-Cinéma)

Depuis plusieurs années déjà, Pierre Morin est ce jeune réalisateur préposé à la section des variétés de Télé-Radio-Canada. Dans le passé, il réalisa plusieurs séries, dont le défunt «Music-Hall» du dimanche soir. Cette saison, on le retrouve au sein de l'équipe de «En Habit du Dimanche».

Pierre Morin a travaillé avec les plus grands artistes canadiens et étrangers. Au sujet de la censure, il est bien placé pour émettre son opinion, puisque récemment il a été la cible, car s'est lui (le coupable) qui réalisa cette désormais fameuse émission mettant en vedette l'agüichante Elaine Bédard: «Non, dans la section dite de variétés, il n'y a pas de censure proprement dite... le tout étant laissé au jugement de chacun, chacun sachant qu'il est possible de se permettre ceci à une certaine heure mais non cela à une autre heure. A la télévision, c'est surtout l'heure de l'émission qui importe. On m'a reproché l'émission d'Elaine Bédard. J'ai toujours cru en cette artiste et je voulais prouver qu'elle pouvait faire autre chose...»

Sur le plan professionnel, il faut ajouter que ce soir-là Pierre Morin nous a donné du vrai music-hall, digne des plus grandes capitales.

Nous connaissons tous Janette Bertrand à travers ses nombreuses activités dont son courrier journalistique et «télégénique». Depuis deux saisons, elle s'entretient avec les adolescents, sous le titre de «Comment, Pourquoi». Dernièrement, à ce sujet, elle eut quelques démêlés avec un certain groupe d'âmes bien pensantes:

— «A Télé-Métropole, mon émission ne regarde que mon réalisateur et moi. Au fait, c'est le public qui fait l'émission. On m'écrit et je réponds. Comme on me soumet tous les sujets, même les plus délicats, j'y réponds avec la plus grande discrétion et toujours dans les cadres de la morale la plus stricte.»

Dernièrement, Janette Bertrand fut la victime d'une méprise qui lui valut des lettres de reproches, mais comme elle était sous le secret professionnel...

Nos adolescents ont de plus en plus de problèmes et ont de plus en plus besoin de se confier. En ce sens, l'émission de Janette Bertrand leur est d'un très grand secours et le volumineux courrier est, en quelque sorte, l'argument le plus convaincant. Si de tels problèmes existent dans la vie de tous les jours, pourquoi ne pourraient-ils pas être discutés à la télé?

A titre de directeur du Service du Film de Télé-Métropole, Maurice Bastien est fort bien placé pour parler de censure:

«Le service du film de Télé-Métropole ne subit aucune censure de l'extérieur, même pas de critique. Depuis deux ans, sauf à de rares exceptions, aucune critique vraiment défavorable sur le plan moral, ne nous est parvenue.

Sur le plan intérieur, une personne dûment qualifiée, visionne minutieusement chacun des films et c'est elle qui a la responsabilité d'accepter ou de refuser telles séquences comme, par exemple, les scènes d'orgie, de strip-tease, de viol, etc., etc.

Depuis deux ans, je dois l'avouer, rarement nous avons eu à couper ainsi dans nos longs métrages; nous avons donc la liberté de présenter tous les films que nous jugeons aptes à convenir à tous les cinéphiles.

Il reste cependant dans toute cette ligne de conduite un point très important: l'heure où le film doit être présenté. Ainsi, certains films ne pourront jamais, chez nous, être présentés, à un autre moment que 11 heures de la soirée; le reste reposant sur notre bon jugement, sur notre sens de la morale, vis-à-vis l'expression purement artistique».



**Gérard Robert**

(Directeur de la Section Dramatique de Radio-Canada)

A Radio-Canada, un autre service touche précisément tout ce qui a trait aux séries dramatiques: téléromans, téléthéâtres, jeudis-théâtres... et c'est Gérard Robert, homme de théâtre averti, qui en est responsable. Gérard Robert et son équipe a donc la responsabilité de toutes les situations, de toutes les intrigues, de tous les dialogues de l'expression, dite dramatique. Si, par exemple, une intrigue de «Joie de Vivre» lui semble trop osée, eh! bien, il communiquera avec l'auteur Jean Després pour en discuter, mais toujours sous le signe du bon sens commun, de la mesure, de l'intelligence.

Tout comme le service des textes, ce service est indispensable, dans une usine aussi importante et aussi vaste que Radio-Canada. Et, il faut souligner ici le magnifique travail accompli par Gérard Robert et ses collaborateurs; ils bâtissent une télévision adulte!

# CENSURE

## DITE A LA TELEVISION

enquête

le ramboise

nique, à notre e. L'évolution évolution qui ne de toutes ra sans doute situation pré-

e attaquée au t de trop nom- es (heureuse- situation s'est e ce côté-là), mêmes droits,

ce que l'on désigne du nom de **CENSURE**, vient de viser la radio et la télévision, afin d'en faire ses cibles préférées, du moins depuis quelques semaines.

En effet, on se souviendra des coupures apportées, en dernière heure, à «Absolvo Te», le téléroman de Jean-Robert Rémillard... Plus près de nous, Elaine Bédard subit encore certaines foudres d'une certaine classe du public, à la suite de son apparition-tv d'«En Habit du Dimanche»; Roger Lemelin et son «Petit Monde du Père Gédéon» ont soulevé des commentaires aussi peu rassurants; Janette Bertrand vient d'avoir des démêlés avec certaines âmes bien pensantes; quant à Jean Duceppe il vient de quitter CKAC pour sauver son droit de parole...

Afin d'avoir une juste idée de la situation — si sommaire soit-elle — nous avons voulu recueillir ici et là certaines données, afin de savoir quelle peut être bien être la position des artisans de la téré, vis-à-vis cette force vraiment incontrôlable qu'on appelle: **LA CENSURE AU QUEBEC**.

On aura la liberté de tirer les conclusions... que l'on voudra.

- Un livre gigantesque sur le monde merveilleux des secrets de l'amour.
- Véritable encyclopédie d'au-delà de 1000 pages précieuses de lecture envoûtante et exceptionnelle.
- Bourré de milliers de conseils de bonheur et d'amour, un livre magnifiquement relié avec jaquette en couleurs, au service de l'amour de l'homme et de la femme.

Prix: \$10.00 net  
(tous frais payés)

Commandez exclusivement à:  
**CLUB DES PLUS BEAUX LIVRES**  
C.P. 61  
St-Laurent, P.Q.  
(Mandats-postes et C.O.D. acceptés)



**COUPON**  
Un cadeau de 2 merveilleux romans d'amour est gracieusement donné avec chaque commande.

LA FAÇON LA PLUS AGREABLE DE VOUS  
TIRER DES BRAS DE

MORPHEE

**IL VENNDDUCHA...**

**OUPS! PARDON! YVAN  
DUCHARME**

**AU REVEIL**

De 6.00 a.m. à 9.00 a.m. tous les matins

- de l'entrain !
- de l'humour !
- de l'inédit !
- DU CHARME !

**LES NOUVELLES DU  
SPORT**

7:35 a.m. 5:35 - 6:05 - 10:55 - 12:05

avec Rocky BRISEBOIS

**48 BULLETINS  
DE NOUVELLES  
PAR JOUR!**



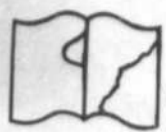
**CJMS  
C'EST  
MON  
POSTE**



**CJMS** RADIO MONTREAL

**1280**

AU CADRAN



Original défectueux

# LINE RENAUD revient en Amérique

LINE RENAUD, contrairement à beaucoup trop d'artistes français (certaines chanteuses, entre autres), est renommée pour sa gentillesse qui s'avère d'ailleurs le reflet de la simplicité de cette femme. On l'a connue par ses disques et par ses films d'abord, et ensuite, en personne, à la suite de son séjour parmi nous, il y a quelques années déjà, alors qu'il nous a été donné de la connaître plus intimement, sur la scène comme sur le plateau de Télé-Radio-Canada. Depuis plus de trois ans, Line Renaud a été la MENEUSE-VEDETTE de "Plaisirs", la grande revue du Casino de Paris où elle a réservé un accueil chaleureux à tous les nôtres, chaque fois qu'ils venaient la saluer après la représentation. Le fait est prouvé : Line Renaud demeure la Grande Amie des Canadiens dont elle a d'ailleurs chanté le charme, dans la revue "Plaisirs", amitié qui est réciproque, nous le savons tous.

Line Renaud est une artiste complète!  
Line Renaud est sensationnelle!  
Line Renaud est insurpassable!  
Line Renaud a bat tous les records!

Il ne s'agit pas là de clichés publicitaires faits d'avance, mais de phrases nées de la réalité.

Elle chante et danse depuis dix-sept ans. Elle s'est fait tant d'amis, qu'en 1.900 soirs de représentations (un record) au Casino de Paris, elle n'est sortie seule de sa loge que 16 fois.

"J'en suis étonnée moi-même", dit-elle. "Dès la fin du spectacle, ma loge est envahie... des amis de tous les coins du monde!"

Line Renaud (record) n'est ja-

mais fatiguée. Elle ne suit pas de régime et dort à peine huit heures par nuit. Elle peut travailler des journées entières sans se reposer. Elle s'est entraînée quotidiennement dix heures par jours pendant six mois, avant de répéter son spectacle au Casino. A la fin du mois, elle aura monté et descendu 2.000 fois le grand escalier de Mistinguett et de Joséphine Baker (au Casino). En quatre ans, elle n'a pris que quinze jours de vacances.

Lors de représentations de "Plaisirs", elle a failli brûler vive lorsque le Casino prit feu; elle est restée accrochée dans les cintres par son chapeau; elle a perdu l'élastique de son soutien-gorge en scène; elle est même apparue sans plumes, un soir, sans que les applaudissements ne cessent jamais.

En dépit de son triomphe au Casino (depuis quatre ans!), Line Renaud pense déjà à son prochain spectacle. Après la série d'émissions télévisées qu'elle va ampechées à Milan, elle prendra trois semaines de vacances aux Baléares, puis s'envolera pour Las Vegas.

"Je n'y suis jamais allée; je ne connais que New-York et Hollywood. Le producteur est un Français installé là-bas. Il vient d'acheter une machinerie électronique qui coûte 250.000 dollars. La revue comprendra

cent danseurs et mannequins. C'est extraordinaire!", de s'exclamer enfin la créatrice de "Ma Cabane au Canada".

Nous pourrions ajouter: c'est elle qui est extraordinaire, puisque l'Amérique l'a retenue depuis deux ans, et que malgré la fortune offerte, elle n'a signé qu'un contrat de trois mois seulement.

"Vous comprenez, j'aime vivre en France. Je deviens facilement neurasthénique (qui l'aurait cru) et je ne peux bien travailler que lorsque l'ambiance me plaît et je ne sais pas encore si l'air de Las Vegas me permettra de donner un bon spectacle".

De toute façon, Line Renaud doit présenter une nouvelle revue au Casino de Paris en 1964.

Pourtant, en dépit de ce programme chargé, Line Renaud fait un autre souhait, lequel nous est confié en toute sincérité:

"J'espère bien pouvoir aller faire un tour au Canada, soit avant, soit après mon voyage aux U.S.A."

Line Renaud sera bien accueillie chez nous, car jamais personne n'a oublié l'artiste de talent qu'elle est et la camarade sensible et affable qu'elle sait demeurer, envers tous et chacun.

Propos recueillis par Phil LAFRAMBOISE

Une grande amie des Canadiens



## EXCLUSIF A "TELE-RADIOMONDE"

Les photos inédites de Line Renaud qui cette dernière a eu la gentillesse de nous expédier de Paris. En haut, Line Renaud a été magnifiquement fleurie à l'occasion de la sortie de ses premiers enregistrements sous étiquette FESTIVAL-LINE, sa propre compagnie de disque qu'elle vient de fonder avec son mari Loulou Gasté. Ces enregistrements viennent de paraître chez SELECT au Canada et paraîtront chez "TELDEC" en Allemagne et chez "DEL DISCO", en Italie. En bas, voici la blonde et ravissante LINE, lors des répétitions de QUATRE LINE RENAUD SHOWS, dans les studios de cinéma de la "R.A.I.", à Milan, lesquels spectacles seront présentés aux téléspectateurs italiens, dès la fin d'avril. A ses côtés, le chanteur Renato Carosone et le comique Paolo Poli.



## POUR VOS VACANCES D'HIVER!

DU SOLEIL (75°), DES FLEURS, DE LA MUSIQUE  
ESSAYEZ L'HOTEL CASTELHAITI

## à HAITI

Decor exotique - 100 milles de panorama - Cuisine créole et française  
Piscine - Orchestre - L'hôtel préféré des Canadiens  
HAITI (PORT-AU-PRINCE) — Voir votre agent de voyage

## APPRENEZ L'ANGLAIS

avec le tout nouveau cours de conversation ULTRA-FACILE

15 minutes par jour suffisent POUR APPRENDRE L'ANGLAIS

au moyen de disques 33 1/3 Microsillon interprétés par  
**JEAN COUTU**  
vedette du cinéma, de la radio et de la TV

### CHAQUE LEÇON COMPREND

• Verbes conjugués à tous les temps. • Règles de grammaire s'appliquant à chaque leçon et appliquées au cours des leçons. • Phrases dites en français et en anglais. • Phrases construites avec les expressions les plus courantes.

INSTITUT DU BILINGUISME  
2337, rue Valois, MtL 4, Qué.

NVR 23-3-03

Aidez-vous la bonté de me faire parvenir plus de renseignements sur votre cours de français à l'anglais.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ COMTE \_\_\_\_\_  
OCCUPATION \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_

23

23

23

# RUF sur l'onde



## Hughette : comme un charme

Hughette Proulx veut qu'on sache bien qu'elle N'EST PAS malade: "La semaine dernière, je me suis absentée deux jours à cause de la grippe et, tout de suite, je lis dans les journaux que je devrai prendre un repos. C'est faux! Archi-faux! Je me porte comme un charme; crie-le sur tous les toits, veux-tu?" C'est fait.

## Les Couche-tard censurés

Vendredi, le 8, on a enregistré en vidéo les Couche-tard du lendemain soir. L'interview-clé de l'émission était — tous les participants en convenaient — celle de Me Trajan Constantin, le spectaculaire avocat d'origine roumaine qui fait présentement, et quotidiennement, les manchettes d'à peu près tous nos journaux. Si vous avez vu les Couche-tard du 9 mars, toutefois, vous n'avez ni vu ni entendu cette entrevue. Pourquoi? Parce que les avocats de Radio-Canada, après avoir regardé le vidéo, ont jugé opportun de couper l'apparition Constantin. De la biffer. De l'omettre totalement. "Au cas où ça aurait des répercussions...".

## Propos à la sauvette

"Bonsoir, chéri" s'est enrichi d'un nouveau scripteur: Normand Hudon. Il travaillera en collaboration avec Eloi de Grandmont et Gérard Tassé. A propos, Eloi de Grandmont a démissionné comme scripteur de l'émission-radio "Plein soleil". Les textes sont maintenant écrits par Eliane Catela et Paul Alain...

Ceux qui n'ont encore jamais vu "Les enfants du paradis" pourront le faire en synthonisant Télé-Radio-Canada vendredi soir, à 11 h. 30...

Robert Goulet vient de divorcer. Sa femme, Louise, a invoqué l'incompatibilité de leurs deux tempéraments. Ils ont une fille de 6 ans.

Charles Trenet a signifié à des amis son intention de venir à Montréal en mai... Luis Mariano aimerait venir faire une tournée canadienne à l'automne... Les Compagnons de la Chanson, qui partiront bientôt pour une tournée de 6 mois en Europe et en Asie, auraient demandé à Jacques Normand de les accompagner à titre de présentateur.

Le nouveau "400" est d'emblée l'un des restaurants-bars les plus chics en Amérique. Côté divertissement, les frères André et Raymond Lelarge font confiance à Patricia Soleil et l'orchestre de Raymond Beau.

Marius Martin est devenu secrétaire de l'Association des Corses du Canada... Gino Salotti, qui a le don de faire parler de lui, redevient dir. des rel. ext. de la maison Roland Faucher... Jeudi soir, à la TV, ne ratez pas Jacques Brel...

Eartha Kitt parle mieux français que Diefenbaker, Pearson, Thompson et Douglas. (C'est facile, me direz-vous? D'accord, mais il faut le faire...).

Le favori du tournoi de quilles des artistes: Roland Bédard... L'éditeur Pierre Péladeau adore prendre des décisions rapides. C'est un impulsif. Jeudi dernier, il se sentait fatigué; quelqu'un lui a suggéré de rentrer chez lui et de prendre une journée de repos. Péladeau a fait: "Un repos? Tiens! c'est une bonne idée". Sept heures plus tard, il partait pour Paris avec sa femme. Vacances de trois semaines. Qui dit mieux?

Le cabaretier québécois Gérard Thibault lancera bientôt, dans toute la province, une invention française appelée "le Scopitone". Il s'agit d'une boîte à musique avec, au-dessus, LA TELEVISION! C'est-à-dire que vous mettrez 25 cents dans la machine et non seulement vous entendrez chanter Louvain ou autre mais vous le verrez aussi. En somme, c'est du film sonore. De la TV en boîte publique. Dans quelques mois, tous les grands restaurants auront leur Scopitone et la majeure partie des vedettes canadiennes en seront.

André RUFFANGE

L'histoire poignante d'une enfant de l'amour

*L'hirondelle du faubourg*

10 h du lundi au vendredi

CKVL 850 au cadran



Confection de robes exclusives pour tout le cortège  
Aussi LOCATION de ROBES de MARIEE

A l'occasion de votre prochain mariage visitez le

**SALON de la MARIEE**

Mme A. MARTEL, prop.

7513 ST-HUBERT — 272-1021

Jean COUTU  
(LE SURVENANT)

Marjolaine HEBERT  
(BEDETTTE)

La grande fresque de Germaine Quevremont

**LE SURVENANT**

10 h 30 A.M. du lundi au vendredi

CKVL 850 au cadran

**Madame, voulez-vous MAIGRIR VITE**

sans effort, sans médicament, sans régime, sans massage sans gymnastique, bref, sans danger ni perte de temps?

Nathalie ANDERSEN, spécialiste parisienne de l'amaigrissement a créé pour vous la fameuse

**"SUDISSETTE"**

QUI VOUS PERMET DE  
**PERDRE 2 livres EN 48 HEURES!**

**SPECIAL**

Durant la période de lancement vous recevrez, dans un élégant sac de voyage, votre "Sudisette" pour seulement \$10.95 plus taxe (modèle court) \$14.95 plus taxe (modèle long).

SATISFACTION 100% GARANTIE  
 Modèle court \$10.95 plus taxe  Modèle long \$14.95 plus taxe  
 Expédier port payé et joint mandat-poste incluant taxe.  
 Expédier C.O.D. le paierai tous les frais.

NOM ..... ★ TOUR DE HANCHES ..... pouces

ADRESSE ..... ★ Ecrivez ou téléphonez pour catalogue de nos produits

**Méthodes Naturelles d'Esthétique et Santé**  
5145 EARNSCLIFFE, MONTREAL 29 — Tél.: 489-9435 (24 hrs)

La "Sudisette" est un sous-vêtement particulier (non une gaine) fait d'une matière spéciale brevetée, inusable, légère et souple qui, comme au bain luro ou au sauna finlandais provoque une transpiration intense: un vrai bain de vapeur corporelle. Cette sudation dirigée, naturelle et saine est SANS DANGER POUR LA SANTE. Elimine en une seule séance jusqu'à 16 onces de graisse, liquides interstitiels, toxines et tous déchets organiques responsables de votre embonpoint. ★ A L'USAGE DES FEMMES ET DES HOMMES.

PORTEZ VOTRE SUDISSETTE 1 heure en faisant votre ménage ou en dormant... vos hanches, taille, bassin, cuisses... fondront en 6 jours!  
C'EST GARANTI

# Vos artistes... dans leur intimité

23



A vingt ans on a tout à découvrir! Charles lit au hasard, son goût, en lecture, n'étant pas encore fixé.



Le jeune chanteur exhibe, non sans fierté, son premier disque SELECT.

## CHARLES GAUTHIER

Dans cette catégorie de diseurs, beaucoup de découverts, très peu de résistants.

Il appert que le jeune Charles Gauthier est sur la bonne voie, ce qui lui permettra de consolider sa position dans les mois à venir.

Il devra à Télé-Métropole ("Ma Première Chance") d'avoir pu percer. Depuis, il a tenté de se frayer un passage en imposant son nom, en y réussissant assez bien.

Ces dernières semaines, il a pu revêtir cet "habit du dimanche" de Radio-Canada avec tous les jeunes aspirants de son calibre (émission du 13 janvier, direction Maurice Dubois) ... et il a été du Gala-Deuxième Anniversaire de CFTM-TV, avec les grands noms du music-hall et du disque actuels.

Enfin, Charles Gauthier vient de produire son premier disque, chez SELECT, une étiquette de prestige.

On le reverra au cabaret et à la télé, aux côtés de Monique Gauthier, entre autres ...

Charles Gauthier est installé dans le circuit ... le temps fera le reste, pour ou contre lui. Fait évident, il nous faut des éléments comme lui ... des talents de relève!

(Photos Sawaya)



Il lui faut se construire tout un répertoire et cela, ce n'est guère facile!

23

Obtenez un

**BREVET** de 7<sup>e</sup> 8<sup>e</sup> 9<sup>e</sup> 10<sup>e</sup> 11<sup>e</sup> ou 12<sup>e</sup>

en étudiant à la maison, d'après une méthode des plus modernes

Nous vous garantissons qu'en suivant nos cours vous aurez acquis les connaissances nécessaires pour que nous puissions faire les démarches auprès du Département de l'Instruction Publique, afin que vous subissiez leurs examens, en vue d'obtenir leur diplôme.

LES ETUDES CHEZ SOI ENR., 7700 Montpensier, MH 5, 259-5093

Veuillez m'adresser le prospectus gratuit

Brevet de 12<sup>e</sup> année  Brevet de 7<sup>e</sup> année  Brevet de 8<sup>e</sup> année

Brevet de 9<sup>e</sup> année  Brevet de 10<sup>e</sup> année  Brevet de 11<sup>e</sup> année

NOM .....

ADRESSE ..... VILLE .....

NOM DE L'EMPLOYEUR .....



Le premier accessoire de l'artiste moderne, c'est l'auto. Elle lui permet de remplir ses engagements autour de la métropole ou dans les coins les plus reculés de la province. Charles Gauthier, la semaine dernière, a subi lui aussi les embêtements de la tempête de neige et a dû user de la pelle afin de dégager sa Ford '62 devant son domicile de Ville Saint-Laurent dont on voit un des aspects intérieurs dans la photo de droite.

23





Au théâtre de l'Anse, les 23, 24, 30 et 31 mars et les 6 et 7 avril, Jean Duceppe présentera "Au petit bonheur" de Sauvageon. La distribution comprendra Robert GADOUAS, André LACHAPELLE, Gérard FOIRIER, Margot CAMPBELL et François CARTIER (qui signera aussi la mise en scène). Le Théâtre de l'Anse vous offre donc deux heures de rire et de gaieté... En tout cas, ça devrait!

### Billet de théâtre

## Comment rater "Le Marchand de Venise"

Deux semaines avant le début des représentations du "Marchand de Venise" par le Théâtre-Club, je rencontrais Monique Lepage qui, depuis plusieurs semaines déjà, travaillait à ce spectacle soulignant le 10<sup>e</sup> anniversaire du T.C. Son enthousiasme était communicatif. J'attendais donc avec impatience la première du "Marchand de Venise".

En prévision de ma critique, j'avais donc relu la traduction de Puget. Le samedi de la première, une rage de dents m'a empêchée de me rendre à la Comédie Canadienne. Je fis donc réserver des billets pour le mercredi soir suivant. Comme je l'écrivais dans "Propos Choc", ce mercredi soir en question, ma Fiat et moi braverent la tempête. Trois heures de voiture et le spectacle était contremandé. Je téléphonai à nouveau pour réserver des billets pour mardi dernier.

Il était huit heures quarante-cinq, j'étais assise et le spectacle débutait. Mais... mais... mon escorte se sentant tout à coup très malade, j'ai sauté dans ma Fiat et je suis allé le reconduire à l'hôpital Notre-Dame.

Voilà, je n'ai vu que la moitié du spectacle. Je ne peux donc pas vous donner une impression juste. Mais j'en ai vu suffisamment pour écrire que le Théâtre-Club présente un spectacle digne de souligner son 10<sup>e</sup> anniversaire. Les décors et les costumes de cette pièce de Shakespeare sont un ravissement pour l'oeil (on néglige trop souvent le côté visuel). Mme Monique Lepage m'a semblé personnifier une Portia avec tout le charme, toute la dignité, toute la finesse qu'exigeait le personnage. Henri Norbert semblait être Shylock, ce Juif méprisé par ceux-là même qui ont recours à ses services.

Il m'est bien difficile de parler du "Marchand de Venise" à cause des raisons expliquées ci-haut. Mais pour une fois, la critique officielle (presse anglaise et française), la critique parlée et écrite est unanime quant au verdict: "Le Marchand de Venise" est un des meilleurs spectacles de la saison. Il ne faut pas le rater.

Monie NADEAU

## Les lecteurs nous écrivent

Montréal, 6 mars 1963  
Monsieur le Rédacteur,

J'ignore si vous avez vu le dernier 10 sur 10, (celui du 5 mars) mais pour ma part, je n'ai jamais vu pareille bêtise (depuis l'affaire "Gros Jambon") et pareille insulte faite en public.

En effet, dans un sketch supposé comique, M. Giguère, Réal Giguère, M. Radio-T.V., tenait le rôle (si on peut dire!) d'un dis-jockey nommé Scotty Tarraud.

Nul n'était besoin d'être un génie pour y reconnaître une parodie du sympathique Lucien "Frenchy" Jarraud, reporter à C.J.M.S.; la mèche blanche servant d'inductif.

Je ne croyais pas que la bêtise humaine pouvait s'étendre à un tel degré; non, je ne le croyais pas.

Ce programme ne fit que consolider l'idée que je m'étais déjà faite de l'animateur du principal "show" du canal 10. Il n'est qu'un gros empâté, un naïseux de première ligne.

Il y a moyen d'être drôle dans un programme sans sombrer dans la bassesse et vous, M. Rufiange le savez très bien, étant un de nos meilleurs scripteurs, autant du point de vue radiophonique que télévisuel.

Je ne viens pas par la présente prendre la défense de "Frenchy", sachant très bien que celui-ci peut le faire lui-même, s'il le juge à propos. Non, je veux crier haro sur un homme (devrais-je dire un jambon?) qui croit posséder un talent de comédien et qui est prêt à tout pour nous le jeter à la face.

M. Giguère, vous êtes un annonceur, un excellent annonceur, je vous l'accorde; mais quand vous vous mêlez de faire de la comédie, vous ne valez pas ma première culotte et il y a déjà une "mèche" que celle-ci est disparue.

Contentez-vous donc d'annoncer, M. Giguère. Ne vous obstinez pas à exploiter un talent que vous ne possédez même pas. Ayez un peu de conscience professionnelle que le diable! Faites de bonnes émissions, mais en vous bornant au rôle d'animateur.

Une dernière note, si vous voulez imiter "Frenchy", tâchez au moins de le faire dans ce qu'il fait et comme il le fait. J'attends votre réponse.

André FERRON,  
Tétraulville



### Elle n'a rien d'une sainte... Adèle!

SHIRLEY BOOTH personnifie la célèbre bonne de la famille Baxter, l'amusante et inattendue Adèle dont on peut voir les aventures chaque mercredi soir à 7 h. 30, au réseau français de télévision de Radio-Canada.

L'APPAREIL

**NEO-FORME**

**POUR VOUS MADAME**

L'appareil (NEO-FORME) peut améliorer et conserver la beauté de votre buste

C'est le seul appareil qui vous donne vraiment les résultats attendus; fabriqué en 4 grandeurs en cuivre chromé, il a deux tubes pour faire la succion, ce qui est indispensable au développement. Vous en connaîtrez les autres avantages par la littérature que nous vous enverrons gratuitement et discrètement sur réception de cette annonce. (4)

**Néo-Forme Flo-Bell Sales Co.**  
C.P. 62, Station Rosemont, Mtl. LA. 4-2973  
VENDUS AUSSI DANS LES PHARMACIES



**DIRECTEMENT  
DU MANUFACTURIER**

ELIMINEZ LES INTERMEDIAIRES

**La Cie des Peintures ARES vous offre des avantages d'achat au plus grand centre de peinture des maîtres-peintres**

Variété de plus de 900 couleurs

**LATEX \$2.75**  
rég. 7.75 SPECIAL

**BLANC DE 1<sup>ère</sup> QUALITE \$8.75**  
3 gallons pour

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

**AUCUN COMPTANT  
A TERMES SI DESIRE**

**La Cie de Peintures Ares**  
8614 AVENUE DE L'EPEE  
Tél.: CR. 3-4259

Lundi au mercredi 8 h. a.m. à 6 h. p.m.  
Jeudi et vendredi 8 h. a.m. à 9 h. p.m.  
Samedi 8 h. a.m. à 6 h. p.m.

**Avons d'autres spéciaux**

tels que

EMAIL (super blanc qui ne jaunit pas)  
Rég. \$12.95 SPECIAL **\$6.50**

EMAIL blanc et de couleurs assorties. Rég. \$9.75. SPECIAL **\$5**

SUPER MAT, blanc merveilleux, fini velour. Rég. \$8.45. SPECIAL **\$4.15**

SEMI-LUSTRE, blanc et couleurs Rég. \$9.75 SPECIAL **\$4.85**

SUPER VENYL, fini satin Rég. \$9.45 SPECIAL **\$4.50**

Ces spéciaux ne sont pas des surplus de stock de couleurs discontinués. Nos quantités sont illimitées et de toute première qualité.

LIVRAISON GRATUITE  
MONTREAL et EXTERIEUR  
Tel.: CR. 3-4259

**GRATUIT**

**1 gallon de peinture**  
Valeur de \$8.45 à \$12.95  
vous sera remis gratuitement avec chaque achat de \$25.00 ou plus.

**LA CIE DE PEINTURES ARES LTEE**

DECOUPEZ CE COUPON DE VALEUR



## Jeudi, 21 mars

1.00 (2) "La Revanche du prince noir" — Film de cape et d'épée de Sergio Grieco, avec Frank Latimore, Tamara Lees et Gérard Landry. Un duc veut s'allier à l'Espagne pour détrôner le souverain d'une principauté italienne. Un jeune noble entreprend de défendre l'ami contre qui la coalition est menée.

1.00 (12) "Romantic Age" — Avec Hugh William, Mai Zetter Ling et Petula Clarke.

2.45 (10) "Jack l'Espagnol" — (Américain) avec William Elliott, Constance Moore; version française de "In Old Sacramento", western. Pour venger son frère, Johnny s'est fait voleur sous le nom de Jack l'Espagnol. Il aime Mad, chanteuse, mais celle-ci le repousse soupçonnant son métier. Son complice, La Rami, est pris, mais pour se venger de Sam Chase, il croit reconnaître en lui Jack l'Espagnol. Mad est amoureuse de Sam, et c'est alors que Johnny veut faire justice.

7.30 (12) "Three Sailors and a Girl" — Avec Jane Powell, Gordon MacRae, Gene Nelson, Jack E. Leonard et Sam Levene.

8.30 (10) "La Tour de Nesle" —

(Franco-italien) avec Pierre Brasseur, Silvana Pampanini, Rellys; roman pseudo-historique. L'histoire de Marguerite de Bourgogne qui, en l'absence de son mari, se fait amener, chaque nuit, un nouvel amant à la Tour de Nesle.

11.00 (2) "Spaceman contre satellites" — Film de science-fiction de Teruo Ishui, avec Ken Utsui. Un homme de l'espace engage la lutte contre un groupement militaire qui veut dominer la terre au moyen de satellites artificiels.

11.10 (10) "Les amours de Capri" (Italien) avec Gabriello Ferzetti, Constance Smith, Fausto Tozzi et Aldo Fabri. Drame sentimental. Frank Le Giudice est commandant pilote dans l'aviation des E.-U. Au cours de la dernière guerre, il a été blessé et recueilli par une famille italienne. De retour en Amérique, son travail l'oblige à retourner en Italie et il retrouve les gens qui l'avaient hébergé lors de son accident. Il retrouve aussi Nora, la fille de la maison, qui est maintenant mariée. Leurs sentiments renaissent plus forts et plus ardents qu'auparavant et ils décident de partir ensemble.

## Vendredi, 22 mars

1.00 (2) "Spaceman contre satellites" — Voir jeudi, 11 h.

1.00 (12) "Las Vegas Nights" — Avec Phil Regan, Bert Wheeler, Constance Moore, Tommy Dorsey et son orchestre.

2.45 (10) "L'homme de ma vie" (Français) avec Madeleine Robinson, Jeanne Moreau et Henri Vibert; mélodrame. — Madeleine, ancienne prostituée, cache son passé à sa fille, Suzanne, à qui elle a fait donner une très belle éducation. Suzanne est amoureuse d'Alberto, jeune homme de famille riche, et son désir le plus sincère est de devenir sa femme. Alberto découvre les origines de Suzanne et fait d'elle sa maîtresse. Cette dernière apprend qu'il doit épouser une jeune fille de famille noble et elle le tue.

7.30 (12) "Home of the Brave" — Avec Frank Lovejoy et Lloyd Bridges. Un nègre, en revivant son passé, découvre qu'il n'est pas différent des autres hommes. Il reprend donc courage et fait face à son handicap physique.

8.30 (2) "Hommes et loups" — Drame de Giuseppe de Santis, avec Silvana Mangano, Yves

Montand et Pedro Armendariz. Dans les Abruzzes, un chasseur de loups consciencieux et un jeune aventurier entrent en conflit professionnel et sentimental.

11.10 (10) "Aventurières de San Francisco" — (Américain) version française de "Allotment Wives", avec Kay Francis, Paul Kelly et Otto Kruger; drame policier. Une organisation procure des maris mobilisés à des femmes sans scrupule. Pete Martin est chargé de conduire une enquête afin de découvrir le chef de cette bande. Son enquête le met en rapport avec Sheila qu'il aime. Sheila est en réalité le chef de la bande qu'il tente de démasquer.

11.30 (2) "Les Enfants du paradis" — Drame psychologique de Marcel Carné, avec Jean-Louis Barrault, Pierre Brasseur, Arletty et Maria Casarès. A Paris, en 1827, un mime de génie et un acteur aiment follement une femme que convoite un écrivain public.

11.33 (6) "The Yellow Cab Man" — Comédie, avec Red Skelton et Gloria de Haven.

## Samedi, 23 mars

2.00 (10) "Les deux font la paire" — (Français) avec Jean Richard, Jean-Marc Thibault et Pasquall. Comédie. Deux cabotins, Trignol et Baluchet imaginent une diabolique machination pour devenir célèbres. Baluchet feint de tuer Trignol qui part pour Berlin. Mais ce dernier est pris pour un traître et condamné à la peine capitale. Baluchet de son côté est aussi condamné à mort pour avoir tué Trignol. Que deviennent nos deux "héros" ?

2.15 (12) "Ships with Wings" — Avec Michael Wilding, John Clements, Leslie Banks et Ann Todd. Un jeune aviateur libertin, congédié pour "brèche à la discipline, se décroche une situation sur la Méditerranée durant la seconde guerre mondiale.

8.00 (10) "Les trois lanciers du Bengale" — (Américain) version française de "Life of Bengal Lancers" avec Gary Cooper, Franchot Tone, Richard Cromwell et Kateleen Burke, drame héroïque. Trois hommes dont les caractères et l'éducation diffèrent, sont réunis au 41e Régiment de Lanciers du Bengale. L'un des trois est fait prisonnier et tente, par la torture, de leur extirper des secrets militaires. Le plus jeune ne peut résister et avoue.

11.10 (10) "Derrière la façade" — (Français) avec Michel Simon, Jules Berry, Elvire Popesco et Gaby Morlay, sketches policiers. La propriétaire d'un immeuble bourgeois est trouvée assassinée dans l'ascenseur. Les locataires sont interrogés et

## Dimanche, 24 mars

12.05 (12) "The Roman Warrior" — Drame avec Annibali Ninchi, Camillo Pilotto, Isa Miranda et Carlo Ninchi.

2.00 (10) "La madone aux deux visages" — Version française de "Madonna of the Seven Moons" avec Phyllis Calvert, Patricia Roc et Stewart Granger, drame psychologique. — Maddalena, au cours de son adolescence, a été attaquée par un bohémien, près de Florence, et ce drame a troublé son esprit et développé en elle une double personnalité. A l'issue d'une fête donnée en l'honneur de sa fille Angela, elle s'enfuit avec ses bijoux, au grand désespoir de son mari et de sa fille. Angela essaie de retrouver sa mère qui, selon les informations quelle a reçues, serait à Florence.

6.00 (12) "The Paleface" — Avec Bob Hope et Jane Russell. — Comédie dans laquelle ces deux grandes vedettes excellent dans la bouffonnerie.

8.00 (10) "Le pilote du diable" (Américain) version française de "Ghain Lightning" avec Humphrey Bogart, Eleanor Parker et Raymond Massey. Drame. Le commandant américain Bremann a participé à de nombreux raids sur l'Allemagne. Il a fait la connaissance d'une jolie infirmière qu'il a voulu épouser. De retour en Amérique, il est accepté comme pilote d'essai qui met au point les appareils à réaction les plus rapides. Il retrouve aussi sa jolie infirmière...

11.10 (10) "Isabelle a peur des hommes" (Français) avec Cathia Caro, Michel François, Roger Dumas et Junie Astor, comédie. Isabelle dont la mère mène une vie peu édifiante, est élevée par une grand-mère rigoriste. Elle part chez sa tante Flora pour passer ses vacances. Elle découvre, avec effroi, les allures libres de ses cousins et de leurs amis. Froissée dans sa pudeur, elle se lie d'amitié avec un voisin qui lui témoigne une respectueuse sympathie. Elle le surprend avec sa cousine Nicole, fiancée à Yves, et fait un éclat, qui a pour conséquence la rupture des fiançailles et la fin de cette amitié. Que lui réserve l'avenir ?

l'enquête amène l'arrestation du concierge.

11.15 (2) "La Reine du music hall" — Comédie musicale de Paul Martin, avec Caterina Valente, Paul Hubschmid et Rudolf Piatte. Malgré de nombreuses difficultés, un compositeur réussit à faire interpréter sa revue par une grande vedette.

11.35 (6) "Private Angel" — Avec Peter Ustinov et Maria Denis.

12.00 (minuit) (12) "They were not Divided" — Avec Ralph Clanton et Edward Underdown. Un Anglais, un Américain et un Irlandais vont en dangereuse mission de reconnaissance durant la seconde guerre mondiale.

12.00 (midi) (6) "The Law Versus Billy the Kid" — Avec Scott Brady et Betta St. John.

## Lundi, 25 mars

1.00 (2) "Docteur Laennec" — Film biographique de Maurice Cloche, avec Pierre Blanchard, Mireille Perrey, Jany Holt et Saturnin Fabre. Le travail et la lutte du Dr Laennec, en vue de perfectionner et de faire accepter ses découvertes médicales.

1.00 (12) "The Stranger's Hand" — Avec Trevor Howard, Alida Valli, Richard Basehart, Eduard Cianelli et Richard O'Sullivan. Histoire tirée d'une oeuvre de Graham Greene. Un jeune étudiant vient à Venise pour y rencontrer son père et y vit alors de terrifiantes expériences.

2.45 (10) "La grande Caravane" — (Américain) avec Jean Leslie, Pat O'Brien et Forrest Tucker. Version française de "Jubilee Trail" western. Garnet et Davis, un couple de

jeunes mariés part pour la Californie. Au début de leur voyage ils aident Florina à échapper à la police. John Ives les rejoint à Santa Fé et grâce à son courage et son habileté ils surmonteront maints périls.

11.00 (2) "Les gangsters du château d'If" — Comédie de René Pujol, avec Henri Albert, Germaine Roger et Pierre Larquey. Le propriétaire d'un journal imagine une histoire de faux enlèvement pour régler ses affaires sentimentales.

11.10 (10) "Un homme revient" — (Italien) avec Anna Magnani et Gino Cervi, drame de guerre.

11.32 (6) "I'll Take Romance" — Avec Grace Moore et Melvyn Douglas.

## Mardi, 26 mars

1.00 (2) "Toselli" — Film de Diulio Coletti, avec Danielle Darrieux et Ossano Brazzi. Biographie d'Enrico Toselli.

1.00 (12) "Behold My Wife" — Avec Sylvia Sidney et Gene Raymond.

2.45 (10) "Danse de mort" — (Français), avec Eric Von Stroheim et Denise Venac; drame sentimental et psychologique. Drame tiré d'une pièce d'Auguste Strindberg. Dans un pénitencier des bords de l'Adriatique, le commandant et sa femme fêtent leurs vingt-cinq années de mariage. Le passage d'un ancien soupireur de madame semble amplifier le désaccord qui règne chez ce couple. Leur

filles est leur unique raison de demeurer ensemble. Celle-ci est amoureuse d'un prisonnier et elle sévère avec lui.

11.00 (2r) "Les femmes des autres" — Comédie de Calude Barma, avec Gilbert Bécaud, Mireille Granelli et Micheline Lucioni. Durant un des nombreux voyages de son mari, une femme a quitté le foyer conjugal. Un ami tente de la retrouver.

11.10 (10) "Les dégourdis de la 11e" — (Français), avec Fernandel, A. Lefaur, Ginette Leclerc et Pauline Carton. Vaudeville militaire.

11.33 (6) "Make Mine a Million" — Avec Arthur Askey et Sidney James.

## Mercredi, 27 mars

1.00 (2) "Les femmes des autres". Voir mardi, 11 heures.

1.00 (12) "The Paris Express" — Avec Claude Rains, Martha Toren, Herbert Lom et Marius Goring. Une ravissante femme fuit un meurtrier sur le fameux convoi-express en direction de Paris.

2.45 (10) "Coeur sur mer" — (Français) avec André Claveau, Armand Bernard, Jean Tisier, Pauline Carton, comédie musicale. André Meunier, dont la femme est courtisée depuis vingt ans par son meilleur ami, est sur le point de devenir l'amant de sa secrétaire Monique, qui aime Claudius, un de ses employés. Il s'ensuit une série de quiproquos.

8.30 (12) "Unconquered" — Avec Gary Cooper, Paulette Goddard, Howard Da Silva, Boris Karloff et Ward Bond. Film d'aventures dont l'action se passe en 1763.

11.10 (10) "La séductrice" (Italien) avec Della Scala et Leonardo Cortese, drame sentimental. Un compositeur italien aime une jeune fille et veut l'épouser. Cependant l'oncle de sa petite amie, s'oppose à ce mariage sous prétexte qu'il est sans le sou. Un peu désabusé, il accepte les offres d'une actrice américaine qui lui promet monts et merveilles, et quitte son pays décidé à réussir. Il découvre que son américaine s'est moquée de lui.

11.33 (6) "Boit". Avec Cleo Moore et Hugo Haas.

12.00 (Minuit) "La fausse route". Avec Elisabeth Briand et Pierre Goutas. Un jeune homme tente de simuler un accident d'auto pour pouvoir voler une grosse somme d'argent à un riche financier qu'il reconduit à Paris.

EN GRANDE VEDETTE...

★ L'unique FERNAND GIGNAC

grande vedette des disques et de la télévision

★ PENNY MANN

Acte de nouveauté et M.C.

★ ANN COURCEL

chanteuse et danseuse

SEMAINE DU 25 MARS...

★ Danielle & Michelle

chanteuse fantaisiste

★ Penny MANN

en 2e sem.

Acte de nouveauté et M.C.

★ LUCIEN DE COURVAL

et son canard savant

PREMIER SPECTACLE 9 HRS.  
L'Hotel CENTRAL

MU.1-0012

"VILLE ST-MARTIN" MU.1-2573-6

Sortie No 8 de l'autoroute

CITE CHOMEDEY — Rés. MU. 1-0012 - MU. 1-2573

# Sophie Roline prédit l'avenir des artistes qui célébreront leur anniversaire de naissance entre le 24 et le 30 mars

ILS SONT  
DES  
BELIER

Dimanche, le 24:

Guy Roger

Lundi, le 25:

Janette Bertrand

Mardi, le 26:

Jacques Des Baillels

Mercredi, le 27:

Gaétane Létourneau

Judi, le 28:

Claire Gagnier

Samedi, le 30:

Micheline Gérin

## COLETTE RENARD

### Fleuron de la chanson française

Enfin, c'est fait! Contrats en poche, pour Montréal et Québec. Colette Renard se prépare à faire la conquête du Canada français. Elle se produira en récital, avec autant de chansons qu'un Charles Aznavour: trente ou trente-cinq, suivant les rappels du public de la Comédie canadienne. Peut-être même plus! Notre ami Michel Raget, éditeur parisien (Armagnac Music), intime de Colette et de Raymond Legrand, a eu l'aimable idée de nous en communiquer les titres. Voulez-vous connaître le bagage d'une "grande" artiste, de "ce diamant à facettes" qu'est Colette Renard (comme dit le célèbre Marcel Achard)? Le voici: il peut servir d'exemple à beaucoup de nos jeunes, qui aiment leur métier, certes, mais qui croient, encore que les alouettes vont leur tomber toutes rôties dans la bouche!

En première partie, Colette Renard chantera: Les chagrins d'amour — Les musiciens — Taxi Girl — Sacré Bistrot — Le grand partage — Les p'tits Français — Tais-toi Marseille! — Des souvenirs — Petite annonce sentimentale — Mon homme est un guignol — 4.95, La Charlotte — Avec les Anges (d'Irma la Douce) — Charmante nature — Le marin et la rose — Voir Naples et mourir — Ça, c'est d'la musique!

En seconde partie, Emmène-moi — L'homme en habit — La samba des Parisiennes — Où va-t-on s'niche? — Bilissi — Je m'appelle Daisy — Des histoires — C'est la vie — Irma la Douce — Ça m'chavire — Paris Canaille — Les regrets de jeunesse — La femme du roulier.

Et selon les rappels, Colette tient en réserve: Hardi Paname — Zon zon zon — Sa casquette — J'aimerais pas plus — L'orphéon — Croque-mitoufle — La Ste-Flemme — En douce — et L'arbre et l'Homme dont elle est l'auteur. (Et comme je la connais, s'il le faut, elle en aura bien d'autres!).

Pour ceux qui la verront pour la première fois et qui ne la connaissent que par le disque, je me permets d'emprunter à quelques grands noms du théâtre, de la littérature ou de la critique, une description de Colette Renard qui vous la fera "vivante". (Vous y gagnerez d'ailleurs!).

Marcel Achard (dont j'ai déjà donné une citation) écrit:

"Il y a deux personnages en Colette Renard: une technicienne et une inspirée. Mais je dois reconnaître que depuis plusieurs années, la technicienne guidant et canalisant l'inspiration, Colette Renard est arrivée à ce point de perfection où elle peut pratiquement tout se permettre. Elle a de l'esprit, de la drôlerie, de la malice, de la tendresse, de la violence, de la poésie, de la dignité, de la gouaille et elle connaît l'art et la manière de s'en servir... C'est une grande dame du peuple. Elle a le charme d'un sex-appeal d'un Michel-Ange..."

Alexandre Breffort, le père d'Irma la Douce: "O surprise, m'apparut Colette Renard! Dès que je la vis, je l'appelais "Irma". Il ne s'agissait plus d'une comédienne ou d'une chanteuse de talent exceptionnel composant un rôle. Il s'agis-

sait d'Irma. Sa voix était celle même qui monte des faubourgs et vous prend dans ses sortilèges sans avoir l'air d'y toucher, sans effort parce qu'elle est vraie! Oui, tout est vrai dans Colette Renard, jusqu'à son nez montmartrois dont le retroussé est un indiscutable certificat d'origine".

De Colette, le regretté Pierre Mac Orlan disait:

"Colette Renard est une bonne conductrice de ces deux forces: la tendresse et la vengeance. Le dernier de ces deux états d'esprit porte sa marque émotive. Dans "L'Opéra de Quat'Sous", elle s'impose dans un éclat de colère, qui parfois prend l'autorité d'un souvenir, comme pourrait en connaître un oiseau blessé. Quand elle dit: "Tu as le cœur à rire, toi, méchante!", c'est le cri populaire de la rue en présence d'un massacre. Mais c'est aussi le cri qui permet à Colette Renard de se présenter avec toutes les ressources de son grand talent et celles, peut-être, de ses expériences de la vie..."

Marcel Pagnol, père de la fameuse trilogie "Marius, Fanny, César":

"Ce n'est ni Piaf, ni Mistinguett, mais elle a quelque chose de la voix magique d'Edith Piaf, elle a l'abattage de la célèbre Miss. Et comme ces deux illustres chanteuses, elle est simple, populaire, sans être jamais vulgaire".

Ces propos de Pagnol ont fait se hérissier le terrible François Mauriac:

"Je m'étonne que Pagnol la compare à Mistinguett! Colette Renard me paraît tellement plus humaine. Mistinguett était un brillant insecte, ou plutôt un magnifique crustacé. Colette Renard aurait plutôt la carrure de Colette, la Colette de "La Vagabonde".

Je pourrais vous en citer bien d'autres, mais la place manque. Terminons, si vous le voulez bien, avec l'opinion de deux femmes (qui ont d'autant plus de prix qu'elles émanent de personnes du même sexe):

De Louise Vilmorin, femme de lettres: "Colette Renard ne porte pas de masque et toutes les émotions du cœur que nous éprouvons à l'entendre nous sont toujours inspirées par sa surprise, par sa foudroyante franchise... Il me semble impossible d'avoir un talent plus éclatant, plus sincère et plus personnel que celui de Colette Renard..."

Et Jacqueline Cartier, critique à France-Soir: "En trois minutes et en une seule chanson, elle a enterré tout ce qui existait avant elle..."

Quant à la grande Arletty:

"Colette Renard, voilà ce que j'aurais voulu être! Sa coiffure, sa robe, on s'en fout! Elle entre, elle charme, elle nous chavire! Colette Renard, ce n'est pas la Parisienne, c'est Paris!"

Que pourrais-je ajouter après cela?

Fernand ROBIDOUX

P.S. Si, tout de même, un petit détail en plus: Colette Renard, Marraine de CHRS, sera, lors de son séjour, l'objet d'une réception amicale, quelque part en notre "territoire".

Les MUSIC HALL DIGESTE, destinés à mieux faire connaître les artistes et le répertoire d'expression française, reviennent huit fois par jour à l'antenne de CHRS. Ils sont animés par les recrues Marie-France Petiot (Iberville), Manon Bernard (St-Jean), André Gilles (Lafleche) et Line Oligny (St-Jean).

### Un bon conseil:

## Surveillez vos nerfs

Si vous voulez passer une journée satisfaisante, le dimanche 24, montrez-vous conciliants et sociables. La soirée vous offrira la possibilité de vous distraire. Vos nerfs auraient besoin d'une détente salutaire, le 25, toutefois, évitez les sorties inhabituelles et recherchez la compagnie de vos intimes. Au cours de la matinée du

26, il vous sera permis de réaliser une opération profitable. Si votre courrier souffre d'un retard, mettez-vous promptement au travail: vos inspirations seront bonnes. Les nouvelles qui pourraient vous parvenir le 27, exigent une rigoureuse vérification. En outre, évitez les décisions brusquées. Le 28, l'imprévu est susceptible de modifier vos plans. Certaines marques d'intérêt affectueux vous apporteront le réconfort. Vous pourrez prendre une heureuse initiative, le 29, mais vous devrez éviter de provoquer des divergences d'opinion. La journée du 30 sera favorable à vos projets.

### J'AIDE EN TOUT

et je dévoile l'avenir par clairvoyance. Je vous ferai réussir en amour, argent, Je bannis l'ivrognerie, cigarettes, gêne, timidité, paresse, etc. Tout est garanti et confidentiel. Je possède une méthode unique et infallible. Ecrivez en incluant une enveloppe affranchie.

De 1 h. p.m. à 9 h. p.m.  
Tous les jours sauf le dimanche

Prof. H. STROGOFF  
4469 Papineau, Montréal, P.Q.

La seule  
boîte d'actualité  
du Québec où  
on n'a pas peur  
des mots



... Nous assomons la politique  
... Nous abattons l'hypocrisie  
... Nous débitons la satire

### L'ABATTOIR

Les "barrières" sont maintenant  
ouvertes

CAFE ST-JACQUES  
415 est, STE-CATHERINE  
3e étage



Marie-France PETIOT



Manon BERNARD



André GILLES



Line OLIGNY

# Sanguinet

## AUTOMOBILE LIMITEE

1965, LAFONTAINE (A l'entrée du pont Jacques-Cartier)

- Cadillac
- Buick
- Pontiac
- Acadian

LA. 4-3761

# GRAND SUCCES

*de la nouvelle programmation  
grâce à l'esprit d'équipe CKLM*

7 - 8 a.m. .... **LES PAS PRESSES**  
avec LEBEL et CHOUINARD

1 - 2 p.m. .... **PARLE, PARLE, JASE, JASE**  
avec CHOUINARD et DUCEPPE

8 - 9.30 a.m. .... **PARLE, PARLE, JASE, JASE**  
avec CHOUINARD et DUCEPPE

2 - 3 p.m. .... **ÇA TOURNE ROND**  
avec GIGNAC et COALLIER

9.30 - 10.25 a.m. .... **ÇA TOURNE ROND**  
avec GIGNAC et COALLIER

3 - 3.30 p.m. .... **FAIRE-PART**  
avec Sylviane Cahay et Claude Boulard

10.25 - 10.30 a.m. .... **CHRONIQUE DE PEDIATRIE**  
avec Sylviane CAHAY

3.30 - 4 p.m. .... **BLEU, BLANC, ROUGE**  
avec Claude BOULARD

10.30 - 11.30 .... **LES BELLES CONTRE LEBEL**  
avec Roger LEBEL

5 - 6.30 p.m. .... **GARDEZ LA DROITE**  
avec Mario VERDON

11.30 - midi .... **BLEU, BLANC, ROUGE**  
avec Claude BOULARD

9.30 - 10.55 p.m. .... **CHOC**  
avec Jean-Louis GAGNON

Minuit - 6 a.m. .... **SOUS LES ETOILES**  
avec Sylviane CAHAY

## TOUJOURS à

**1570**  
A DROITE DU CADRAN 

# CKLM